

výroční zpráva

2011



# LÍDR TRHU

Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s. je první pojišťovnou na českém pojistném trhu specializující se na soukromé zdravotní a nemocenské pojištění, kde si stále udržuje vedoucí postavení.

# JISTOTA

Cílem společnosti je chránit příjmy a schopnost splácet závazky v době pracovní neschopnosti, hospitalizace, invalidity či nezaměstnanosti.



# POMÁHÁME VÁM JÍT DÁL

## PRUŽNOST



Předností ČP ZDRAVÍ je trvalá schopnost rychle reagovat na potřeby klienta, stejně jako na situaci na trhu, a poskytnout rychle moderní systém pojistné ochrany. Jako první uvedla na trh například pojištění regulačního poplatku při pobytu v nemocnici.

## OBSAH

Profil Společnosti	4
Základní ekonomické údaje	5
Statutární orgány společnosti ČP ZDRAVÍ a.s.	6
Přehled nejdůležitějších událostí roku 2011	7
Následné události	7
Zpráva představenstva ČP ZDRAVÍ a.s. o podnikatelské činnosti Společnosti a o stavu jejího majetku za účetní období roku 2011	9
Zpráva nezávislého auditora k účetní závěrce	10
Zpráva dozorčí rady za rok 2011	12
Finanční část	14
Zpráva nezávislého auditora k výroční zprávě	36
Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	38
Slovníček pojišťovacích pojmů	43

## SPOLEHLIVĚ

Slíbené plníme – klienti se mohou vždy spolehnout na naši pomoc.



## PROFIL SPOLEČNOSTI

Název:	Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s.
Sídlo:	Litevská 1174/8, 100 05 Praha 10
Právní forma:	akciová společnost
Datum založení:	22. 12. 1992
IČ:	49240749
DIČ:	CZ49240749
Obchodní rejstřík:	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 2044
Vlastník Společnosti:	Česká pojišťovna a.s. (100 %)

Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s. (dále také ČP ZDRAVÍ nebo Společnost), specializující se na komerční soukromé zdravotní pojištění, zahájila svoji činnost dne 1. 7. 1993. Byla založena zakladatelskou smlouvou dne 22. 12. 1992 a jejími zakládajícími společnostmi byla Česká pojišťovna a.s. se sídlem v Praze 1, Spálená 16 a Vereinte Krankenversicherung AG, Berlin und München se sídlem München 83, Triósz-Schaffer-Strasse 9. Oba zakladatelé se na základním jmění ve výši 100 000 000 Kč podíleli 50 %.

V roce 1997 došlo k významné změně akcionářské struktury Společnosti. V listopadu 1997 odkoupila Česká pojišťovna a.s. 50% podíl společnosti Vereinte, a stala se tak 100% akcionářem České pojišťovny ZDRAVÍ a.s.

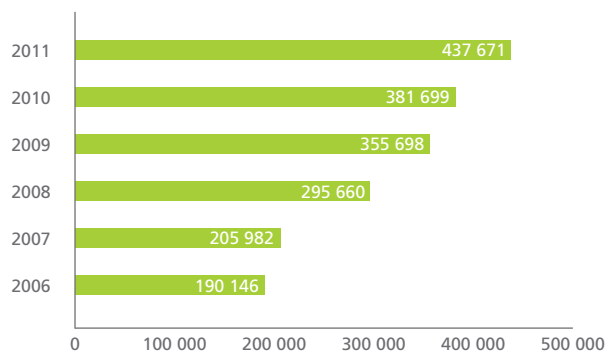
Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s. je členem České asociace pojišťoven.

## ZÁKLADNÍ EKONOMICKÉ ÚDAJE

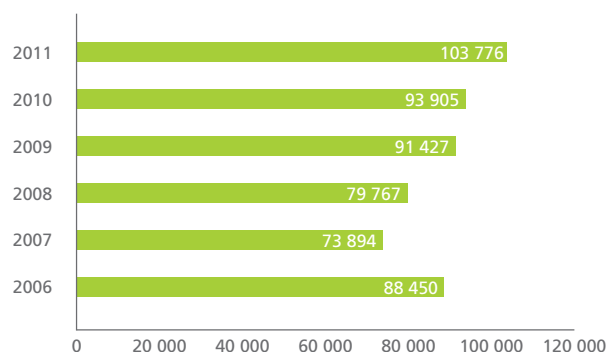
	Jednotky	2011	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Základní údaje</b>							
Celková aktiva	tis. Kč	634 995	606 745	569 613	452 683	406 737	411 185
Základní kapitál	tis. Kč	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Vlastní kapitál	tis. Kč	248 762	237 737	216 858	139 327	145 420	154 089
Čistý zisk	tis. Kč	69 931	80 622	79 869	3 878	36 616	47 992
Hrubé předepsané pojistné	tis. Kč	437 671	381 699	355 698	295 660	205 982	190 146
Náklady na pojistná plnění	tis. Kč	103 776	93 905	91 427	79 767	73 894	88 450
Technické rezervy	tis. Kč	346 083	321 260	304 556	280 623	242 659	223 146
<b>Ostatní údaje</b>							
Počet vyřízených pojistných událostí	ks	12 882	11 842	11 286	8 945	6 790	7 243
Počet uzavřených pojistných smluv*	ks	64 559	81 334	87 501	122 494	20 606	14 889
Počet zaměstnanců (FTE na konci období)	počet	53	51	51	55	40	40
<b>Poměrové ukazatele</b>							
ROA (rentabilita celkového kapitálu)	%	11,01	13,29	14,02	0,86	9,00	11,67
ROE (rentabilita vlastního kapitálu)	%	28,11	33,91	36,83	2,78	25,18	31,15
Zisk na akcii	tis. Kč	699	806	799	39	366	480
Předepsané pojistné na zaměstnance	tis. Kč	8 258	7 484	6 974	5 376	5 150	4 754

\* Do roku 2010 je uveden počet nově uzavřených rizik, v roce 2011 je uveden počet nově uzavřených smluv.

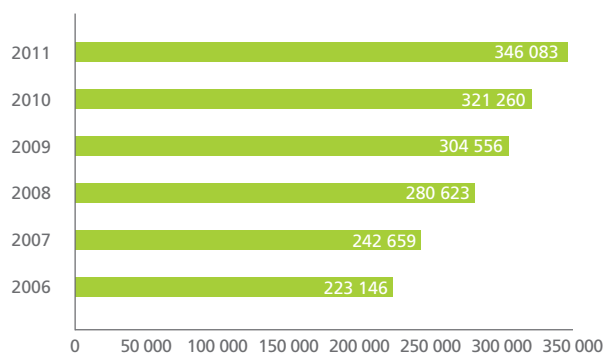
**Objem předepsaného pojistného (v tis. Kč)**



**Náklady na pojistná plnění (v tis. Kč)**



**Stav technických rezerv (v tis. Kč)**



## STATUTÁRNÍ ORGÁNY SPOLEČNOSTI ČP ZDRAVÍ A.S.

### Představenstvo

Ing. Miroslav Chlumský	člen představenstva od 1. 5. 2008 předseda představenstva od 5. 5. 2008
Mgr. Ivana Majerechová	členka představenstva nepřetržitě od 23. 4. 2003
Ing. Přemysl Gistr	člen představenstva od 29. 10. 2002 do 15. 4. 2011
RNDr. Lubomír Netolický	člen představenstva od 5. 1. 2012

### Dozorčí rada

RNDr. Ing. Zdeněk Kaplan	člen dozorčí rady od 13. 8. 2009 předseda dozorčí rady od 18. 12. 2009
Ing. Ladislav Korobczuk	člen dozorčí rady od 1. 11. 2009
JUDr. Ladislav Metelka	člen dozorčí rady volený zaměstnanci – nepřetržitě od 10. 3. 2003

### Management Společnosti

Ing. Miroslav Chlumský	generální ředitel
Mgr. Ivana Majerechová	výkonná ředitelka
Ing. Eva Koubová	ekonomická ředitelka
Ing. Miloš Panýr	ředitel úseku GŘ
Petr Vodvárka	obchodní ředitel



## PŘEHLED NEJDŮLEŽITĚJŠÍCH UDÁLOSTÍ ROKU 2011

Stejně jako v předchozích letech Společnost i v roce 2011 vycházela vstříc požadavkům svých klientů a obchodních partnerů, přizpůsobovala jejich poptávce stávající produkty a zároveň vyvíjela produkty nové. V souvislosti s novým konceptem mateřské společnosti s názvem „Nová Česká pojišťovna“ změnila logo i claim, inovovala design internetových stránek, upravila marketingové a obchodní materiály.

V polovině roku Společnost uvedla na trh soukromé zdravotní pojištění MULTIZDRAVÍ, které je unikátní rozsahem produktů a variabilitou sjednání. MULTIZDRAVÍ obsahuje pojištění pracovní neschopnosti, pojištění pobytu v nemocnici nebo ve zdravotnickém zařízení a pojištění invalidity. Každé pojištění je nabízeno ve variantě zahrnující nemoc i úraz nebo ve variantě pouze úrazové, bez zdravotního oceňování.

Společnost v pilotním projektu Program organizace zdravotní péče nabídla svým významným klientům balíček zdravotních služeb, obsahující komplexní lékařskou prohlídku preventivního charakteru, organizaci odborných zdravotních vyšetření u ambulantních specialistů, odbornou zdravotní asistenční službu a second opinion neboli druhý lékařský názor nezávislého odborníka na aktuální závažnou změnu zdravotního stavu.

I v tomto roce pokračovala úzká spolupráce Společnosti s Českou pojišťovnou při společné nabídce produktů. Životní pojištění České pojišťovny MULTIRISK Společnost rozšířila o škodové pojištění denní dávky při pracovní neschopnosti z důvodu nemoci či úrazu, kdy vyplacená denní dávka pokrývá ve spojení s nemocenským pojištěním významnou část měsíčního příjmu.

V rámci tzv. malé novely zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, došlo od 1. 12. 2011 k navýšení regulačního poplatku za každý den strávený v nemocnici z 60 Kč na 100 Kč. Stávajícím klientům, kteří mají sjednáno pojištění regulačního poplatku při pobytu v nemocnici, je proto od 1. 12. 2011 automaticky plněna nová výše poplatku, tedy 100 Kč denně, ale pojistné bude navýšeno až k výročnímu dni jejich pojistné smlouvy. K tomuto výročí zároveň klient dostává benefit – zdravotní asistenci a poradenskou službu lékaře na telefonu na jeden rok. Benefit se týká i nových klientů, kteří si sjednali pojistnou smlouvu po 1. 12. 2011.

Společnost ve spolupráci s Evropskou oční klinikou LEXUM připravila pojištění operačních a brzkých pooperačních komplikací léčby šedého zákalu. Pojištění je určeno pro klienty, kteří podstupují operaci šedého zákalu metodou prémiové kataraktové chirurgie právě na této klinice.

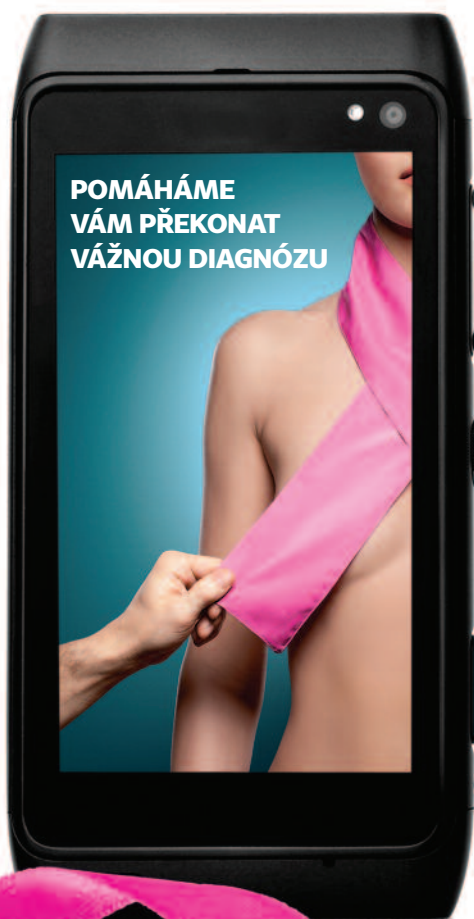
Během celého roku pokračovala i nadále spolupráce s PPF bankou a.s. a úvěrovými společnostmi Home Credit a.s. a Home Credit Slovakia, a.s.

## NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

Po datu sestavení účetní závěrky nedošlo k žádným dalším událostem s významným vlivem na účetní závěrku k 31. prosinci 2011, které by měly být v této výroční zprávě uvedeny.

## INOVATIVNĚ

Přicházíme na trh s pravidelnými novinkami v poskytovaných produktech i službách.



## ZPRÁVA PŘEDSTAVENSTVA ČP ZDRAVÍ A.S. O PODNIKATELSKÉ ČINNOSTI SPOLEČNOSTI A O STAVU JEJÍHO MAJETKU ZA ÚČETNÍ OBDOBÍ ROKU 2011

Rok 2011 se stal pro Českou pojišťovnu ZDRAVÍ a.s. jedním z nejúspěšnějších v celé její dosavadní historii. Hlavní plánované ukazatele byly dodrženy a překročeny – zejména hrubý zisk a výsledek technického účtu. Hrubé předeepsané pojistné navázalo na pozitivní růst v předchozím roce, překročilo jej dokonce o 15 % a dosáhlo úrovně 437,7 mil. Kč. Výsledek hospodaření za rok 2011 (zisk před zdaněním 86,4 mil. Kč) rovněž výrazně překročil plánované hodnoty.

Vývoj hrubého předeepsaného pojistného potvrdil růstový potenciál v našem tržním segmentu a možnosti rozvoje nových produktů pojišťovny z oblasti zdravotnictví. Na nárůstu předeepsaného pojistného se vedle rozvoje produktové nabídky individuálních pojistných produktů podílelo zejména pojištění splátek úvěrů Home Creditu v České republice a na Slovensku. Na pojistných plněních přitom bylo klientům vyplaceno 97,7 mil. Kč, což je prakticky v souladu s plánem.

V rámci skupiny Generali PPF Holding je ČP ZDRAVÍ zaměřena strategicky na portfolio pojistných produktů souvisejících se zdravotním stavem, s poskytováním zdravotní péče a s řešením tíživé situace klientů při výpadku příjmu. Produktová nabídka již řadu let úzce navazuje na produkty dalších členů holdingu v České republice. Obchodní síť sdílí ČP ZDRAVÍ se svou mateřskou společností, a je tak schopná těžit ze služeb nejvýznamnější sítě obchodních míst a pojišťovacích zprostředkovatelů.

Strategickým záměrem ČP ZDRAVÍ je pokračovat v pozitivním trendu základních ukazatelů produkce i hospodářských výsledků a současně nezvyšovat provozní náklady. Zejména v roce 2012 bude upřena pozornost na legislativní změny v oblasti veřejného zdravotního pojištění a vyhledávání možností pro vytváření nových pojistných produktů zaměřených na zabezpečení nadstandardní zdravotní péče. Dojde k prohloubení spolupráce s vybranými veřejnými zdravotními pojišťovnami a s připravovanou sítí preferovaných zdravotnických zařízení, nezbytnými pro komplexní nabídku pojistných programů z oblasti poskytování zdravotní péče a odborné zdravotní asistence.

I nadále bude prioritním cílem zlepšování atraktivity a kvality nabídky jednotlivých připojištění k nosným programům České pojišťovny. Zároveň může ČP ZDRAVÍ nabízet svou přidanou hodnotu v tom, že je schopna rychle reagovat na měnící se podmínky trhu a zavádět do praxe nové pojistné produkty a programy v kratším termínu, než je tomu u velkých pojišťoven.

Jménem vedení Společnosti děkuji všem našim zaměstnancům, spolupracovníkům, pojišťovacím zprostředkovatelům, zástupcům mateřské společnosti i ostatním obchodním partnerům za jejich podíl na dosažení dobrých výsledků roku 2011.

Zároveň bych rád touto formou poděkoval i všem našim klientům, kteří nám dali důvěru a svěřili ochranu svého zdraví a finanční situace do rukou kvalifikovaného a odpovědného týmu zaměstnanců ČP ZDRAVÍ.

Naši trvalou snahou je, aby ČP ZDRAVÍ i nadále patřila mezi spolehlivé a respektované finanční instituce, které si právem zaslouží důvěru svých klientů. Výsledky roku 2011 jsou pro to dostatečným příslibem.

V Praze dne 13. dubna 2012



Ing. Miroslav Chlumský  
předseda představenstva

## ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA K ÚČETNÍ ZÁVĚRCE

### Zpráva nezávislého auditora akcionářům společnosti Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s.

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s., identifikační číslo 49240749, se sídlem Litevská 1174/8, Praha 10 (dále „Společnost“), tj. rozvahu k 31. prosinci 2011, výkaz zisku a ztráty za rok 2011 a přílohu, včetně popisu podstatných účetních pravidel (dále „účetní závěrka“).

### Odpovědnost statutárního orgánu Společnosti za účetní závěrku

Statutární orgán Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takové vnitřní kontroly, které považuje za nezbytné pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### Úloha auditora

Naší úlohou je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech platným v České republice, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a informacích uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizika významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor zohledňuje vnitřní kontroly relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních pravidel, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

## Výrok

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz finanční pozice Společnosti k 31. prosinci 2011 a jejího hospodaření za rok 2011 v souladu s českými účetními předpisy.

30. března 2012.



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.  
zastoupená



Ing. Petr Kríž  
partner



Mgr. Martin Hrdý  
statutární auditor, oprávnění  
č. 2197

## ZPRÁVA DOZORČÍ RADY ZA ROK 2011

Dozorčí rada České pojišťovny ZDRAVÍ a.s. (dále jen „Společnost“) se v průběhu roku 2011 sešla celkem čtyřikrát. Ve své činnosti postupovala v souladu s platnými stanovami Společnosti a příslušnými zákony. Formou ústních a písemných zpráv byla na svých zasedáních pravidelně informována představenstvem o vývoji Společnosti, jejím hospodaření, plnění obchodního i finančního plánu, o vedení jejího účetnictví a stavu majetku. Mimořádnou pozornost zaměřila na sledování zdokonalování vnitřního řídicího a kontrolního systému a výsledné zprávy z vnitřních auditů, které byly realizovány dle Plánu vnitřního auditu na rok 2011.

V souladu s čl. 3.3.5 odst. d) platných stanov Společnosti dozorčí rada přezkoumala řádnou účetní závěrku za uplynulý rok ověřenou auditorem PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., a návrh představenstva na rozdělení zisku roku 2011. Dozorčí rada se dále seznámila se zprávou představenstva o podnikatelské činnosti Společnosti a o stavu jejího majetku za účetní období roku 2011, zprávou auditora a zprávou o vztazích mezi propojenými osobami za účetní období roku 2011, zpracovanou dle ustanovení § 66a odstavce 9 obchodního zákoníku.

Na základě všech těchto poznatků dozorčí rada konstatuje, že nezjistila žádné skutečnosti, které by zpochybňovaly dosažené výsledky hospodaření Společnosti, a ztotožňuje se s výrokem auditora. V této souvislosti předkládá valné hromadě Společnosti toto stanovisko:

- dozorčí rada na svém řádném zasedání dne 13. dubna 2012 projednala a vzala na vědomí zprávu představenstva Společnosti o podnikatelské činnosti Společnosti a o stavu jejího majetku za účetní období roku 2011, zprávu auditora a zprávu o vztazích mezi propojenými osobami za účetní období roku 2011;
- dozorčí rada projednala účetní závěrku Společnosti za rok 2011 a doporučuje ji valné hromadě Společnosti ke schválení společně s návrhem představenstva na rozdělení hospodářského výsledku roku 2011, včetně výplaty dividendy.

Dozorčí rada vyslovuje poděkování členům představenstva a všem zaměstnancům České pojišťovny ZDRAVÍ a.s., kteří se podíleli na výsledcích, jichž pojišťovna v roce 2011 dosáhla.

V Praze dne 13. dubna 2012



RNDr. Ing. Zdeněk Kaplan  
předseda dozorčí rady

# PŘÍVĚTIVĚ

Máme zkušenosti – naše produkty předvídají budoucí potřeby klientů.



**ROZVAHA**

k 31. prosinci 2011

AKTIVA (tis.Kč)	Bod	Hrubá výše	31. prosince 2011		31. prosince 2010	
			Úprava	Čistá výše	Úprava	Čistá výše
B. Dlouhodobý nehmotný majetek	6	25 060	23 603	1 457	2 438	
C. Finanční umístění (investice)	4	534 655	0	534 655	504 417	
C.II. Finanční umístění v podnikatelských skupeních		23 948	0	23 948	25 022	
1. Podíly s podstatným vlivem		23 948	0	23 948	25 022	
C.III. Jiná finanční umístění		510 707	0	510 707	479 395	
1. Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem		39 243	0	39 243	56 506	
2. Dluhové cenné papíry		403 410	0	403 410	393 148	
3. Depozita u finančních institucí		71 002	0	71 002	27 004	
4. Ostatní finanční umístění		-2 948	0	-2 948	2 737	
E. Dlužníci	7	61 020	10 109	50 911	51 033	
E.I. Pohledávky z operací přímého pojištění		46 277	10 109	36 168	39 613	
1. Pojistníci		44 904	9 076	35 828	39 313	
2. Pojišťovací zprostředkovatelé		1 373	1 033	340	300	
E.II. Pohledávky z operací zajištění	15	8 184	0	8 184	7 143	
E.III. Ostatní pohledávky		6 559	0	6 559	4 277	
F. Ostatní aktiva		14 511	7 201	7 310	21 637	
F.I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby	6	9 467	7 201	2 266	2 289	
F.II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně	8	5 044	0	5 044	19 348	
G. Přechodné účty aktiv	9	40 662	0	40 662	27 220	
G.II. Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy – neživotní pojištění		39 551	0	39 551	26 531	
G.III. Ostatní přechodné účty aktiv, z toho:		1 111	0	1 111	689	
a) dohadné položky aktivní		416	0	416	207	
<b>AKTIVA CELKEM</b>		<b>675 908</b>	<b>40 913</b>	<b>634 995</b>	<b>606 745</b>	



**ROZVAHA****k 31. prosinci 2011**

PASIVA (tis.Kč)	Bod	31. prosince 2011	31. prosince 2010
<b>A. Vlastní kapitál</b>		<b>248 762</b>	<b>237 737</b>
A.I. Základní kapitál	10	100 000	100 000
A.IV. Ostatní kapitálové fondy	10	2 679	3 753
A.V. Rezervní fond a ostatní fondy ze zisku		18 510	14 605
A.VI. Nerozdělený zisk minulých účetních období		57 642	38 757
A.VII. Zisk z běžného účetního období	10	69 931	80 622
<b>C. Technické rezervy</b>	<b>11</b>	<b>346 083</b>	<b>321 260</b>
C.1 Rezerva na nezasloužené pojistné:		31 885	33 411
a) hrubá výše		32 468	33 742
b) podíl zajistitelů (-)	15	583	331
C.3. Rezerva na pojistná plnění:		109 062	84 237
a) hrubá výše		126 626	100 587
b) podíl zajistitelů (-)	15	17 564	16 350
C.8. Rezerva pojistného neživotních pojištění:		205 136	203 612
a) hrubá výše		205 136	203 612
<b>E. Rezervy</b>	<b>12</b>	<b>548</b>	<b>477</b>
E.3. Ostatní rezervy		548	477
<b>F. Depozita při pasivním zajištění</b>		<b>686</b>	<b>229</b>
<b>G. Věřitelé</b>	<b>13</b>	<b>31 818</b>	<b>40 076</b>
G.I. Závazky z operací přímého pojištění		7 205	9 518
G.II. Závazky z operací zajištění	15	16 409	14 886
G.V. Ostatní závazky, z toho:		8 204	15 672
a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení		2 510	10 970
<b>H. Přechodné účty pasiv</b>		<b>7 098</b>	<b>6 966</b>
H.I. Výnosy příštích období		327	0
H.II. Ostatní přechodné účty pasiv – dohadné položky pasivní		6 771	6 966
<b>PASIVA CELKEM</b>		<b>634 995</b>	<b>606 745</b>

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

### za rok končící 31. prosince 2011

(tis. Kč)				2011		2010	
	Bod	Základna	Mezisoučet	Výsledek	Základna	Mezisoučet	Výsledek
<b>I. TECHNICKÝ ÚČET K NEŽIVOTNÍMU POJIŠTĚNÍ</b>							
<b>1. Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění:</b>							
a) předepsané hrubé pojistné	14	437 671	-	-	381 699	-	-
b) pojistné postoupené zajištěním (-)	14	60 145	-	-	57 673	-	-
Mezisoučet			-	-	-	324 026	-
c) změna stavu hrubé výše rezervy na nezasloužené pojistné (+/-)		1 274	-	-	2 548	-	-
d) změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné, podíl zajištěných (+/-)	15	-252	-	-	-106	-	-
Mezisoučet			-	-	-	2 654	-
<b>Výsledek</b>			-	-	<b>379 052</b>	-	<b>326 680</b>
<b>2. Převedené výnosy z finančního umístění (investic) z netechnického účtu</b>							
			-	-	-1 579	-	14 100
<b>3. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění</b>							
	17		-	-	80	-	9 451
<b>4. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění:</b>							
<b>a) náklady na pojistná plnění:</b>							
aa) hrubá výše		103 776	-	-	93 905	-	-
ab) podíl zajištěných (-)	15	35 383	-	-	32 466	-	-
Mezisoučet			-	-	-	61 439	-
<b>b) změna stavu rezervy na pojistná plnění (+/-):</b>							
ba) hrubá výše		26 039	-	-	16 428	-	-
bb) podíl zajištěných (-)	15	1 214	-	-	107	-	-
Mezisoučet			-	-	-	16 321	-
<b>Výsledek</b>			-	-	<b>93 218</b>	-	<b>77 760</b>
<b>5. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění (+/-)</b>							
			-	-	1 524	-	5 433
<b>6. Prémie a slevy, očištěné od zajištění</b>							
			-	-	4	-	12
<b>7. Čistá výše provozních nákladů:</b>							
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy		110 827	-	-	85 575	-	-
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)	16	-13 020	-	-	-8 383	-	-
c) správní režie	16	94 119	-	-	83 297	-	-
d) provize od zajištěných a podíly na ziscích (-)	15	508	-	-	252	-	-
<b>Výsledek</b>			-	-	<b>191 418</b>	-	<b>160 237</b>
<b>8. Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění</b>							
	17		-	-	4 479	-	13 716
<b>9. Změna stavu vyrovnávací rezervy (+/-)</b>							
			-	-	0	-	-2 396
<b>10. Výsledek technického účtu k neživotnímu pojištění</b>							
			-	-	86 910	-	95 469

**VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY**

za rok končící 31. prosince 2011

(tis. Kč)	2011						2010	
	Bod	Základna	Mezisoučet	Výsledek	Základna	Mezisoučet	Výsledek	
<b>II. NETECHNICKÝ ÚČET</b>								
1. Výsledek technického účtu				86 910			95 469	
2. Výnosy z finančního umístění (investic):								
a) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), z toho:								
aa) výnosy z ostatních investic		8 529			12 547			
Mezisoučet			8 529			12 547		
b) výnosy z realizace finančního umístění (investic)			161 990			136 740		
c) změny hodnoty finančního umístění (investic)			192 548			160 860		
Výsledek				363 067			310 147	
3. Náklady na finanční umístění (investice):								
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků			1 370			1 425		
b) změny hodnoty finančního umístění (investic)			191 680			153 059		
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)			172 173			134 674		
Výsledek				365 223			289 158	
4. Převod výnosů z finančního umístění (investic) na technický účet k neživotnému pojištění				1 579			-14 100	
5. Ostatní výnosy	17			3 491			716	
6. Ostatní náklady	17			3 433			3 097	
7. Daň z příjmů z běžné činnosti	18			16 446			19 341	
8. Zisk z běžné činnosti po zdanění				69 945			80 636	
9. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách				14			14	
10. Zisk za účetní období				69 931			80 622	

**PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU**

za rok končící 31. prosince 2011

(tis. Kč)	Bod	Základní kapitál	Rezervní fond	Sociální fond	Oceňovací rozdíly	Nerozdělený zisk	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010		100 000	9 236	1 303	-1 300	107 619	216 858
Oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku	10	0	0	0	5 053	0	5 053
Čistý zisk za účetní období	10	0	0	0	0	80 622	80 622
Dividendy		0	0	0	0	-64 000	-64 000
Převody do fondů		0	3 993	869	0	-4 862	0
Použití fondů		0	0	-796	0	0	-796
Zůstatek k 31. prosinci 2010		100 000	13 229	1 376	3 753	119 379	237 737
Oceňovací rozdíly nezahrnuté do hospodářského výsledku	10	0	0	0	-1 074	0	-1 074
Čistý zisk za účetní období	10	0	0	0	0	69 931	69 931
Dividendy		0	0	0	0	-57 000	-57 000
Převody do fondů		0	4 031	706	0	-4 737	0
Použití fondů		0	0	-832	0	0	-832
Zůstatek k 31. prosinci 2011		100 000	17 260	1 250	2 679	127 573	248 762

## PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

za rok končící 31. prosince 2011

### 1. Všeobecné informace

Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s. (dále jen „Společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku dne 17. června 1993 a její sídlo je v Praze 10, Litevská 1174/8. Identifikační číslo Společnosti je 49240749. Od 20. května 2011 Společnost přesunula převážnou část aktivit do nového pracoviště v Praze 4, Na Pankráci 1720/123.

Jediným akcionářem Společnosti je Česká pojišťovna a.s. Údaje účetní závěrky Společnosti jsou zahrnuty do konsolidované účetní závěrky společnosti Česká pojišťovna a.s., koncernu Generali PPF Holding B.V. Nizozemsko a společnosti Assicurazioni Generali S.p.A., Itálie, která je konečnou mateřskou společností.

Dne 27. května 1993 obdržela Společnost povolení od příslušného orgánu státního dozoru k podnikání v pojišťovnictví pro území České republiky podle § 8 odst. 1 zákona České národní rady č. 185/1991 Sb., o pojišťovnictví. Povolení k provozování pojišťovací činnosti pro pojistná odvětví č. 1, 2 a 18 bylo Společnosti uděleno rozhodnutím Ministerstva financí ze dne 13. března 2002.

Rozšíření v činnosti o pojistné odvětví neživotních pojištění č. 16 (Pojištění různých finančních ztrát) podle části B přílohy č. 1 k zákonu č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, schválila Česká národní banka rozhodnutím, které nabylo právní moci dne 18. prosince 2006.

Na základě uděleného souhlasu s provozováním pojišťovací činnosti na území Slovenské republiky poskytuje Společnost na území Slovenské republiky pojištění úrazu dle odvětví č. 1, pojištění nemoci dle odvětví č. 2 a pojištění jiných finančních ztrát dle odvětví č. 16 části B odvětví neživotních pojištění přílohy č. 1 k zákonu č. 95/2002 Z. z., o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení.

Společnost provozuje následující pojistná odvětví/skupiny pojištění:

- úrazové pojištění a pojištění nemoci;
- pojištění různých finančních ztrát.

Organizační struktura Společnosti je uvedena níže:

Orgány Společnosti jsou:

- valná hromada;
- představenstvo;
- dozorčí rada;
- výbor pro audit.

Organizačními útvary Společnosti jsou:

- úsek;
- oddělení.

V čele organizačních útvarů stojí vedoucí pracovník, a to ředitel úseku nebo vedoucí oddělení. Vedoucí úseků jsou podřízeni přímo generálnímu řediteli, vedoucí oddělení jsou podřízeni výkonné ředitelce. Oddělení jako organizační jednotka podniku je zřizováno pro jednotlivé specifické diferencované agendy.

#### Podnikatelské prostředí

Společnost se zaměřuje na nabídku zejména takových produktů, které souvisejí s poskytováním zdravotní péče a řešením tíživé situace klientů při výpadku příjmů. I rok 2011 se soustředil na takovýto typ nabídky, v září byl spuštěn pilotní prodej produktů specializujících se na pojištění zdravotních služeb.

Společnosti se i v roce 2011 podařilo dosáhnout mimořádně dobrého hospodářského výsledku, a to přes problematickou situaci na finančních trzích.

## 2. Účetní postupy

### 2.1. Základní zásady zpracování účetní závěrky

Účetní závěrka je sestavována na principu historických pořizovacích cen, který je modifikován přeceněním finančního umístění a technických rezerv na reálnou hodnotu (ve smyslu definice zákona o pojišťovnictví). Účetnictví je vedeno v souladu se zákonem o účetnictví, vyhláškou vydanou Ministerstvem financí České republiky a českými účetními standardy pro pojišťovny.

Částky v účetní závěrce a v příloze jsou zaokrouhleny na tisíce českých korun (tis. Kč), není-li uvedeno jinak.

### 2.2. Finanční umístění

Společnost klasifikuje jako finanční umístění:

- finanční umístění v podnikatelských seskupeních;
- investice do cenných papírů (kromě podílů v podnikatelských seskupeních);
- depozita u finančních institucí;
- deriváty k obchodování.

#### 2.2.1. Finanční umístění v podnikatelských seskupeních

Majetková účast se k rozvahovému dni oceňuje reálnou hodnotou. Reálná hodnota je odhadnuta s využitím podílu Společnosti na vlastním kapitálu přidružené společnosti. Změny reálné hodnoty majetkové účasti se vykazují ve vlastním kapitálu.

#### 2.2.2. Investice do cenných papírů (kromě podílů v podnikatelských seskupeních)

Cenné papíry jsou při pořízení oceněny pořizovací cenou. Součástí pořizovací ceny jsou i přímé náklady související s pořízením (např. poplatky a provize makléřům, poradcům nebo burzám). Cenné papíry jsou účtovány k datu vypořádání.

Veškeré cenné papíry jsou k rozvahovému dni přeceňovány na reálnou hodnotu. Reálná hodnota cenného papíru je stanovena jako tržní cena kótovaná příslušnou burzou cenných papírů nebo jiným aktivním veřejným trhem.

V ostatních případech je reálná hodnota odhadována jako:

- podíl na vlastním kapitálu emitenta akcií;
- čistá současná hodnota peněžních toků zohledňující rizika v případě dluhopisů a směnek.

Společnost používá ve svých modelech určených ke zjištění reálné hodnoty cenných papírů pouze dostupné tržní údaje. Oceňovací modely zohledňují běžné tržní podmínky existující k datu ocenění, které nemusí odrážet situaci na trhu před nebo po tomto dni. K rozvahovému dni vedení Společnosti tyto modely přezkoumalo a ujistilo se, že adekvátním způsobem zohledňují aktuální tržní podmínky včetně relativní likvidity trhu a úvěrového rozpětí.

Změny reálné hodnoty akcií a ostatních cenných papírů se vykazují ve výkazu zisku a ztráty.

Společnost klasifikovala veškeré dluhové cenné papíry jako realizovatelné cenné papíry.

#### Realizovatelné dluhové cenné papíry

Realizovatelné dluhové cenné papíry nejsou ani cennými papíry oceňovanými reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů, ani cennými papíry drženými do splatnosti. Zahrnují zejména dluhové cenné papíry držené pro účely řízení likvidity. Změny v jejich reálné hodnotě se vykazují ve výkazu zisku a ztráty.

#### 2.2.3. Depozita u finančních institucí

Depozita u finančních institucí se k rozvahovému dni oceňují reálnou hodnotou, která se za běžných podmínek přibližně rovná naběhlé hodnotě. Změny reálné hodnoty depozit u finančních institucí se vykazují ve výkazu zisku a ztráty.

### 2.3. Finanční deriváty

Finanční deriváty, tvořené měnovými forwardy, jsou nejprve zachyceny v rozvaze v pořizovací ceně a následně přeceňovány reálnou hodnotou.

Reálné hodnoty jsou odvozeny z kótovaných tržních cen a z modelů diskontovaných peněžních toků nebo modelů pro oceňování opcí, které vycházejí pouze z dostupných tržních údajů. Oceňovací modely zohledňují běžné tržní podmínky existující k datu ocenění, které nemusí odrážet situaci na trhu před nebo po tomto dni. K rozvahovému dni vedení Společnosti tyto modely přezkoumalo a ujistilo se, že adekvátním způsobem zohledňují aktuální tržní podmínky včetně relativní likvidity trhu a úvěrového rozpětí.

Všechny deriváty jsou vykazovány v položce ostatní finanční umístění.

Oceňovací rozdíly finančních derivátů k obchodování se vykazují jako přírůstky, resp. úbytky hodnoty finančního umístění ve výkazu zisku a ztráty.

### 2.4. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je prvotně oceněn pořizovací cenou, která zahrnuje náklady vynaložené na uvedení majetku do současného stavu a místa, snížené v případě odpisovaného hmotného a nehmotného dlouhodobého majetku o opravy.

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je odpisován rovnoměrně po dobu jeho předpokládané životnosti. Dlouhodobý hmotný majetek s jednotkovou cenou nižší než 40 000 Kč a dlouhodobý nehmotný majetek s jednotkovou cenou nižší než 60 000 Kč je považován za drobný majetek a je odepsán do nákladů při spotřebě.

Jsou uplatňovány tyto doby odepisování v letech:

Dlouhodobý majetek	Doba odepisování
Software	3 roky
Zařízení	1 rok–10 let
Inventář	1 rok–10 let
Motorová vozidla	5 let
Technické zhodnocení najaté budovy	30 let

V případě, že zůstatková hodnota dlouhodobého hmotného nebo nehmotného majetku přesahuje jeho odhadovanou užitnou hodnotu, je k takovému majetku vytvořena opravná položka. Náklady na opravy a udržování dlouhodobého hmotného nebo nehmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení jednotlivé majetkové položky překračující 40 000 Kč (60 000 Kč u nehmotného majetku) ročně je aktivováno.

### 2.5. Pohledávky

Pohledávky z neinkasovaného pojistného a ostatní pohledávky jsou vykazány v nominální hodnotě snížené o opravnou položku k pohledávkám po splatnosti.

Tvorba, resp. rozpuštění opravných položek k pohledávkám po splatnosti jednoznačně souvisejících s pojišťovací činností se vykazují mezi ostatními technickými náklady, resp. výnosy. Tvorba, resp. rozpuštění těchto opravných položek ani odpis pohledávek neovlivňují hrubé předepsané pojistné.

Tvorba, resp. rozpuštění opravných položek k pohledávkám po splatnosti, které nesouvisí jednoznačně s pojišťovací činností, se vykazují mezi ostatními netechnickými náklady, resp. výnosy.

Společnost v roce 2011 účtuje tvorbu a rozpuštění opravných položek rozdílově, to znamená zaúčtování změny výše opravné položky za příslušné období do nákladů, resp. výnosů.

## 2.6. Cizí měny

Transakce prováděné v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány devizovým kurzem platným v den transakce.

Finanční aktiva a pasiva uváděná v cizích měnách jsou přepočtena na české koruny devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou („ČNB“) k rozvahovému dni.

S výjimkou majetku a závazků oceňovaných k rozvahovému dni reálnou hodnotou nebo ekvivalencí jsou veškeré realizované a nerealizované kurzové zisky a ztráty vykázány ve výkazu zisku a ztráty.

U majetku a závazků oceňovaných k rozvahovému dni reálnou hodnotou nebo ekvivalencí je kurzový rozdíl součástí reálné hodnoty a samostatně se o něm neúčtuje.

## 2.7. Technické rezervy

Účty technických rezerv zahrnují částky převzatých závazků z titulu platných pojistných smluv a jejich účelem je zabezpečit krytí závazků vznikajících z pojistných smluv. Technické rezervy jsou oceňovány reálnou hodnotou v návaznosti na požadavky české legislativy, jak je popsáno níže.

Společnost vytvářela následující technické rezervy:

### 2.7.1. Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné se vytváří podle jednotlivých smluv neživotního pojištění, a to z části předepsaného pojistného, která se vztahuje k následujícím účetním obdobím. Společnost používá k odhadu rezervy metodu „pro rata temporis“.

### 2.7.2. Rezerva pojistného neživotních pojištění

Rezerva pojistného neživotních pojištění se vytváří k těm odvětvím neživotních pojištění, kde je výše pojistného závislá na vstupním věku. Tato rezerva představuje současnou hodnotu očekávaných budoucích pojistných plnění včetně nákladů spojených se správou pojištění, a to po odpočtu současné hodnoty očekávaného budoucího pojistného.

### 2.7.3. Rezerva na pojistná plnění

Rezerva na pojistná plnění není diskontována na současnou hodnotu a je určena ke krytí závazků z pojistných událostí:

- v běžném účetním období vzniklých, hlášených, ale v tomto období nezlikvidovaných (RBNS);
- v běžném účetním období vzniklých, ale v tomto období nehlášených (IBNR).

Částka RBNS rezervy se stanoví jako souhrn odhadů nákladů na pojistná plnění.

Reálná hodnota IBNR rezervy se vypočítává s pomocí pojistněmatematických a statistických metod.

Rezerva na pojistná plnění se nesnižuje o regresy a jiné obdobné nároky Společnosti a zahrnuje veškeré očekávané výlohy související se zpracováním pojistných plnění.

## 2.8. Časové rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy

Pořizovací náklady zahrnují veškeré přímé a nepřímé náklady vzniklé v souvislosti s uzavřením pojistné smlouvy a obnovou existujících pojistných smluv. Zahrnují také náklady vzniklé v běžném účetním období, které se ale vztahují k výnosům období budoucích.

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy neživotního pojištění jsou časově rozlišeny a jsou vykázány jako aktivum.

Výše časově rozlišených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy se vypočítá za použití pojistněmatematických metod, odpovídajících metodám výpočtu rezervy pojistného neživotních pojištění.

## 2.9. Předepsané hrubé pojistné

Předepsané hrubé pojistné zahrnuje veškeré částky splatné podle pojistných smluv během účetního období nezávisle na skutečnosti, zda se tyto částky vztahují zcela, nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

## 2.10. Náklady na pojistná plnění

Náklady na pojistná plnění se účtují v okamžiku likvidace pojistné události a uznání (stanovení) výše plnění. Tyto náklady zahrnují i náklady Společnosti spojené s likvidací pojistných událostí. Náklady na pojistná plnění se snižují o regresy a jiné obdobné nároky Společnosti.

## 2.11. Rozdělení výnosů a nákladů mezi technické účty a netechnický účet

Náklady a výnosy se účtují v návaznosti na to, zda souvisejí, či nesouvisejí s pojišťovací činností.

Veškeré náklady a výnosy jednoznačně související s pojišťovací činností se účtují na příslušné technické účty. Ostatní náklady a výnosy se vykazují na netechnickém účtu.

Náklady a výnosy z finančního umístění jsou prvotně zaúčtovány na netechnický účet a jejich poměrná část je následně převedena na technický účet neživotního pojištění. Klíčem k přerozdělení nákladů a výnosů z finančního umístění je poměr mezi průměrnou hodnotou technických rezerv a průměrnou hodnotou finančního umístění za účetní období.

## 2.12. Náklady na zaměstnance, penzijní připojištění a sociální fond

Náklady na zaměstnance jsou součástí správních nákladů a zahrnují i odměny členům představenstva a dozorčí rady.

Společnost přispívá svým zaměstnancům na penzijní připojištění do příspěvkově definovaných penzijních fondů a poskytuje příspěvky na pojistné na soukromé životní pojištění svých zaměstnanců. Tyto příspěvky jsou účtovány přímo do osobních nákladů.

K financování státního důchodového pojištění hradí Společnost pravidelné odvody do státního rozpočtu.

Společnost vytváří sociální fond na krytí sociálních potřeb zaměstnanců. V souladu s účetními předpisy platnými v České republice není přiděl do sociálního fondu vykázán ve výkazu zisku a ztráty, ale jako rozdělení zisku. Čerpání sociálního fondu rovněž není vykázáno ve výkazu zisku a ztráty, ale jako snížení fondu. Sociální fond tvoří součást vlastního kapitálu a není vykázán jako závazek.

## 2.13. Pasivní zajištění

Zajistná aktiva odpovídající podílu zajistitele na zůstatkové hodnotě technických rezerv krytých předmětnými existujícími zajistnými smlouvami snižují hrubou výši technických rezerv.

Pohledávky a závazky ze zajištění se vykazují v pořizovací hodnotě a jsou přeceněny platným kurzem ČNB k rozvahovému dni.

Změny zajistných aktiv, podílu zajistitele na pojistných plněních, zajistné provize a zajistného se ve výkazu zisku a ztráty uvádějí samostatně od odpovídajících hrubých hodnot. Zajistná provize se časově nerozlišuje a je v plné výši vykázána ve výkazu zisku a ztráty v období, ke kterému věcně přísluší.

Společnost pravidelně zjišťuje potenciální snížení hodnoty pohledávek ze zajištění a zajistných aktiv vztahujících se k technickým rezervám. V případě, že jejich účetní hodnota přesahuje odhadovanou užžitnou hodnotu, je tento rozdíl zachycen ve výkazu zisku a ztráty.

## 2.14. Odložená daň

Odložená daň se vykazuje u všech přechodných rozdílů mezi zůstatkovou hodnotou aktiva nebo závazku v rozvaze a jejich daňovou hodnotou s použitím závazkové metody. Odložená daňová pohledávka je zachycena ve výši, kterou bude pravděpodobně možno realizovat proti očekávaným zdanitelným ziskům v budoucnosti.

Pro výpočet odložené daně se používá schválená daňová sazba pro období, v němž Společnost očekává její realizaci.



## 2.15. Transakce se spřízněnými stranami

Spřízněnými stranami Společnosti se rozumí:

- akcionář, který přímo nebo nepřímo může uplatňovat podstatný nebo rozhodující vliv u Společnosti, a společnosti, kde tento akcionář má rozhodující vliv;
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů Společnosti nebo její mateřské společnosti a osoby blízké těmto osobám, včetně podniků, kde tito členové a osoby mají podstatný nebo rozhodující vliv;
- přidružená společnost.

Významné transakce, zůstatky a metody stanovení cen transakcí se spřízněnými stranami jsou uvedeny v bodech 4, 15, 16 a 19.

## 2.16. Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zachyceny v účetních výkazech.

## 3. Řízení rizik

Finanční pozice a provozní výsledek Společnosti jsou ovlivněny řadou klíčových rizik, jmenovitě pojistným rizikem, investičním rizikem a provozním rizikem. Vedení Společnosti si je těchto rizik vědomo a snaží se jim čelit jak vlastními vnitřními kontrolními procesy, tak společně nastavenými řídicími a kontrolními mechanismy v rámci organizačního celku Generali PPF Holdingu.

Z podstaty podnikání je Společnost vystavena pojistně-technickému riziku, které vyplývá ze skutečnosti, že pojistné sazby jsou kalkulovány na základě odhadů škod. Ty podléhají určitým vývojem v čase, které Společnost musí sledovat a vyhodnocovat. Pojistně-technické riziko Společnost řídí především využitím proporcionálního zajištění v kombinaci se zajištěním škodního nadměrku. Dále je toto riziko řízeno držením dostatečné výše technických rezerv, pravidelným vyhodnocováním škodních průběhů a rizikových profilů a dalších analýz s tímto souvisejících.

Neopominutelné je i riziko nesplnění regulačních opatření, fiskální riziko a míra solventnosti. Společnost sleduje plnění požadavků regulačních opatření, jejich změny a zabezpečuje posuzování těchto změn právními experty, aby transakce Společnosti byly v souladu s opatřeními orgánů dohledu. Stejně tak Společnost kontroluje a vyhodnocuje ve spolupráci s daňovým poradcem fiskální rizika. Disponibilní míra solventnosti Společnosti je pravidelně sledována a analyzována.

## 4. Finanční umístění

### 4.1. Finanční umístění v podnikatelských seskupeních

V souladu s Dohodou zakladatelů ze dne 14. prosince 2007 drží Společnost 32,5% podíl (3 250 ks akcií) na základním kapitálu zahraniční pojišťovny ze skupiny Generali PPF Holding B.V. v Bělorusku.

## 4.1.1. Podíly v ovládaných osobách

K 31. prosinci 2011	Počet akcií (ks)	Nominální hodnota (tis. Kč)	Požizovací cena (tis. Kč)	Podíl na základním kapitálu (%)	Podíl na základním kapitálu (tis. Kč)	Výsledek v roce 2011* (tis. Kč)	Čistý vlastní kapitál* (tis. Kč)	Příjem z dividend v roce 2011 (tis. Kč)
<b>Zahraniční</b>								
IS ZAO Generali Bělorusko, Minsk	3 250	5 362	21 269	32,5	23 948	11 609	73 686	0
<b>Zahraniční podíly celkem</b>	–	–	<b>21 269</b>	–	–	–	–	–
Oceňovací rozdíl (bod 10)	–	–	2 679	–	–	–	–	–
<b>Reálná hodnota celkem</b>	–	–	<b>23 948</b>	–	–	–	–	<b>0</b>

K 31. prosinci 2010	Počet akcií (ks)	Nominální hodnota (tis. Kč)	Požizovací cena (tis. Kč)	Podíl na základním kapitálu (%)	Podíl na základním kapitálu (tis. Kč)	Výsledek v roce 2010* (tis. Kč)	Čistý vlastní kapitál* (tis. Kč)	Příjem z dividend v roce 2010 (tis. Kč)
<b>Zahraniční</b>								
IS ZAO Generali Bělorusko, Minsk	3 250	14 021	21 269	32,5	25 022	17 096	76 992	0
Oceňovací rozdíl (bod 10)	–	–	3 753	–	–	–	–	–
<b>Reálná hodnota celkem</b>	–	–	<b>25 022</b>	–	–	–	–	<b>0</b>

\* neauditováno

Změna nominální hodnoty podílu je způsobena znehodnocením kurzu běloruské měny. U uvedené společnosti nejsou rozdíly mezi procentuální výší vlastnického podílu a hlasovacími právy.

## 4.2. Jiná finanční umístění

## 4.2.1. Investice do cenných papírů

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Akcie	39 243	56 506
Dluhové cenné papíry – realizovatelné	403 410	393 148
<b>Reálná hodnota celkem</b>	<b>442 653</b>	<b>449 654</b>

Cenné papíry byly oceněny pouze za použití tržních cen nebo na základě oceňovacích technik, které využívají výhradně dostupné tržní údaje.

## 4.2.2. Akcie

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Obchodované na hlavním nebo vedlejším trhu burz cenných papírů	975	0
Obchodované na zahraničních burzách cenných papírů	38 268	56 506
<b>Reálná hodnota celkem</b>	<b>39 243</b>	<b>56 506</b>

## 4.2.3. Realizovatelné dluhové cenné papíry

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Obchodované na hlavním nebo vedlejším trhu burz cenných papírů	199 891	214 537
Obchodované na volném trhu burz cenných papírů	49 444	43 429
Obchodované na zahraničních burzách cenných papírů	154 075	135 182
<b>Reálná hodnota celkem</b>	<b>403 410</b>	<b>393 148</b>

Požizovací cena cenných papírů může být analyzována následovně:

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
<b>Cenné papíry oceňované reálnou hodnotou</b>		
Akcie	39 421	52 376
Dluhové cenné papíry – realizovatelné	402 590	392 434
<b>Požizovací cena cenných papírů oceňovaných reálnou hodnotou</b>	<b>442 011</b>	<b>444 810</b>

#### 4.2.4. Depozita u finančních institucí a ostatní finanční umístění

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
<b>Depozita u finančních institucí</b>		
PPF banka a.s.	18 000	0
Komerční banka, a.s.	53 002	27 004
<b>Reálná hodnota celkem</b>	<b>71 002</b>	<b>27 004</b>
<b>Ostatní finanční umístění</b>		
Reálná hodnota derivátů k obchodování (bod 5)	-2 948	2 737
<b>Reálná hodnota celkem</b>	<b>-2 948</b>	<b>2 737</b>

## 5. Finanční deriváty

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Reálná hodnota derivátů k obchodování	-2 948	2 737
<b>Celkem</b>	<b>-2 948</b>	<b>2 737</b>

Finanční deriváty byly sjednány na mimoburzovním trhu („OTC“) a byly oceněny za použití tržních cen nebo na základě oceňovacích technik, které využívají výhradně dostupné tržní údaje.

Reálná hodnota finančních derivátů byla stanovena následovně:

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Kladná reálná hodnota derivátů k obchodování	0	2 737
Záporná reálná hodnota derivátů k obchodování	-2 948	0
<b>Reálná hodnota celkem (bod 4.2.)</b>	<b>-2 948</b>	<b>2 737</b>

### 5.1. Deriváty k obchodování

(tis. Kč)	31. prosince 2011			31. prosince 2010		
	Nominální hodnota	Kladná reálná hodnota	Záporná reálná hodnota	Nominální hodnota	Kladná reálná hodnota	Záporná reálná hodnota
<b>Měnové deriváty</b>	<b>151 645</b>	<b>0</b>	<b>-2 948</b>	<b>180 092</b>	<b>2 737</b>	<b>0</b>

Určité deriváty, byť poskytují efektivní finanční zajištění pozic Společnosti z pohledu řízení rizik, nespĺňují dle platných českých účetních předpisů kritéria zajišťovacího účetnictví, a účtuje se tak o nich jako o derivátech k obchodování. Oceňovací rozdíly těchto derivátů jsou vykázány ve výkazu zisku a ztráty.

Výše uvedené tabulky obsahují detailní přehled o nominálních jistinách a reálných hodnotách finančních derivátů Společnosti otevřených ke konci roku. Tyto měnové deriváty umožňují Společnosti převést, změnit nebo snížit příslušná měnová rizika.

Nominální jistiny slouží pro objemové porovnání s nástroji vykazanými v rozvaze, ale nepředstavují expozici Společnosti vůči úvěrovým ani cenovým rizikům.

## 6. Dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek

### 6.1. Dlouhodobý nehmotný majetek

(tis. Kč)	1. ledna 2010	Přírůstky	31. prosince 2010	Přírůstky	31. prosince 2011
<b>Pořizovací cena</b>					
Zřizovací výdaje	2 741	0	2 741	0	2 741
Software	20 754	979	21 733	586	22 319
<b>Pořizovací cena celkem</b>	<b>23 495</b>	<b>979</b>	<b>24 474</b>	<b>586</b>	<b>25 060</b>
<b>Oprávky</b>					
Zřizovací výdaje	2 741	0	2 741	0	2 741
Software	17 952	1 343	19 295	1 567	20 862
<b>Oprávky celkem</b>	<b>20 693</b>	<b>1 343</b>	<b>22 036</b>	<b>1 567</b>	<b>23 603</b>
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>2 802</b>		<b>2 438</b>		<b>1 457</b>

### 6.2. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti)

(tis. Kč)	1. ledna 2010	Přírůstky	Úbytky	31. prosince 2010	Přírůstky	Úbytky	31. prosince 2011
<b>Pořizovací cena</b>							
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	4 679	282	185	4 776	173	1 237	3 712
Automobily	4 056	0	0	4 056	0	0	4 056
Neodepisovaný majetek	60	0	0	60	0	0	60
<b>Pořizovací cena celkem</b>	<b>8 795</b>	<b>282</b>	<b>185</b>	<b>8 892</b>	<b>173</b>	<b>1 237</b>	<b>7 828</b>
<b>Oprávky</b>							
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	2 731	929	166	3 494	913	1 237	3 170
Automobily	3 236	464	0	3 700	331	0	4 031
<b>Oprávky celkem</b>	<b>5 967</b>	<b>1 393</b>	<b>166</b>	<b>7 194</b>	<b>1 244</b>	<b>1 237</b>	<b>7 201</b>
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>2 828</b>			<b>1 698</b>			<b>627</b>
Zásoby	692			591			562
Pořízení	0			0			1 077
<b>Celkem</b>	<b>3 520</b>			<b>2 289</b>			<b>2 266</b>

## 7. Dlužníci

K 31. prosinci 2011 (tis. Kč)	Pohledávky za pojistníky	Pohledávky za pojišťovacími zprostředkovateli	Pohledávky z operací zajištění	Ostatní pohledávky	Celkem
Do splatnosti	22 053	679	8 184	6 208	37 124
Po splatnosti	22 851	694	0	351	23 896
<b>Celkem</b>	<b>44 904</b>	<b>1 373</b>	<b>8 184</b>	<b>6 559</b>	<b>61 020</b>
Opravná položka	-9 076	-1 033	0	0	-10 109
<b>Čistá výše pohledávek</b>	<b>35 828</b>	<b>340</b>	<b>8 184</b>	<b>6 559</b>	<b>50 911</b>

K 31. prosinci 2010 (tis. Kč)	Pohledávky za pojistníky	Pohledávky za pojišťovacími zprostředkovateli	Pohledávky z operací zajištění	Ostatní pohledávky	Celkem
Do splatnosti	27 165	601	7 143	3 984	38 893
Po splatnosti	20 348	600	0	293	21 241
<b>Celkem</b>	<b>47 513</b>	<b>1 201</b>	<b>7 143</b>	<b>4 277</b>	<b>60 134</b>
Opravná položka	-8 200	-901	0	0	-9 101
<b>Čistá výše pohledávek</b>	<b>39 313</b>	<b>300</b>	<b>7 143</b>	<b>4 277</b>	<b>51 033</b>

Pohledávky za spřízněnými osobami jsou uvedeny v bodě 19.

Změny opravné položky k pochybným pohledávkám lze analyzovat takto:

(tis. Kč)	2011	2010
Počáteční zůstatek k 1. lednu	9 101	9 664
Tvorba opravné položky (bod 17)	9 208	9 101
Rozpuštění opravné položky (bod 17)	-8 200	-9 664
Konečný zůstatek k 31. prosinci	10 109	9 101

Společnost počínaje rokem 2011 účtuje tvorbu a rozpuštění opravných položek rozdílově.

## 8. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Hotovost na účtech u finančních institucí	4 788	19 114
Hotovost v pokladně	256	234
Hotovost celkem	5 044	19 348

## 9. Přechodné účty aktiv

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Časově rozlišené náklady na pojistné smlouvy	39 551	26 531
Ostatní náklady příštích období	1 111	606
Náklady příštích období – leasing	0	83
Celkem	40 662	27 220

## 10. Vlastní kapitál

### 10.1. Schválené a vydané akcie

	Počet (ks)	31. prosince 2011 (tis. Kč)	Počet (ks)	31. prosince 2010 (tis. Kč)
Kmenové akcie v nominální hodnotě 1 mil. Kč, plně splacené	100	100 000	100	100 000

Zákonný rezervní fond lze použít výhradně k úhradě ztrát. V souladu s příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku Společnost vytváří zákonný rezervní fond ve výši 5 % z čistého zisku ročně, dokud výše tohoto fondu nedosáhne 20 % základního kapitálu.

### 10.2. Oceňovací rozdíly

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Finanční umístění ve společnostech s podstatným vlivem (bod 4.1.)	2 679	3 753
Oceňovací rozdíly celkem	2 679	3 753

### 10.3. Zisk po zdanění

Čistý zisk za rok 2011 je navržen k rozdělení takto:

(tis. Kč)	2011
Příděl do zákonného rezervního fondu	3 497
Příděl do sociálního fondu	850
Tantiémy	0
Dividendy	0
Převod do nerozděleného zisku minulých let	65 584
<b>Čistý zisk</b>	<b>69 931</b>

Rozdělení zisku za rok 2010 je uvedeno v přehledu o změnách vlastního kapitálu.

### 11. Technické rezervy

K 31. prosinci 2011 (tis. Kč)	Rezerva brutto	Podíl zajistitele	Rezerva netto
Rezerva na nezasloužené pojistné	32 468	583	31 885
Rezerva na pojistná plnění	126 626	17 564	109 062
Rezerva pojistného neživotních pojištění	205 136	0	205 136
<b>Celkem</b>	<b>364 230</b>	<b>18 147</b>	<b>346 083</b>

K 31. prosinci 2010 (tis. Kč)	Rezerva brutto	Podíl zajistitele	Rezerva netto
Rezerva na nezasloužené pojistné	33 742	331	33 411
Rezerva na pojistná plnění	100 587	16 350	84 237
Rezerva pojistného neživotních pojištění	203 612	0	203 612
<b>Celkem</b>	<b>337 941</b>	<b>16 681</b>	<b>321 260</b>

#### Rezerva na pojistná plnění

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Hrubá výše rezervy na pojistné události hlášené, ale neuhrazené (RBNS)	34 189	38 654
Hrubá výše rezervy na pojistné události nastalé, ale dosud nenahlášené (IBNR)	92 437	61 933
<b>Rezerva na pojistná plnění celkem</b>	<b>126 626</b>	<b>100 587</b>

#### Analýza vývoje škodní rezervy

(tis. Kč)	2011	2010
Stav brutto rezervy na pojistná plnění k 1. lednu*	94 196	79 240
Výplaty pojistných plnění vzniklých před 1. lednem	-46 664	-40 672
Run-off rezervy na pojistná plnění	-1 672	4 317
<b>Stav brutto rezervy na pojistná plnění k 31. prosinci z kmene k 1. lednu</b>	<b>49 204</b>	<b>34 251</b>

\*Rezerva na pojistná plnění nezahrnuje náklady spojené s likvidací a rezervu na soudní spory.

Změnu stavu hrubé výše technických rezerv lze analyzovat takto:

(tis. Kč)	1. ledna 2011	Tvorba	Použití	31. prosince 2011
Rezerva na nezasloužené pojistné	33 742	6 643	7 916	32 468
Rezerva na pojistná plnění	100 587	46 422	20 383	126 626
Rezerva pojistného neživotních pojištění	203 612	2 305	781	205 136
<b>Celkem</b>	<b>337 941</b>	<b>55 370</b>	<b>29 080</b>	<b>364 230</b>

(tis. Kč)	1. ledna 2010	Tvorba	Použití	31. prosince 2010
Rezerva na nezasloužené pojistné	36 290	1 825	4 373	33 742
Rezerva na pojistná plnění	84 159	37 344	20 916	100 587
Vyrovňovací rezerva	2 396	0	2 396	0
Rezerva pojistného neživotních pojištění	198 179	9 715	4 282	203 612
<b>Celkem</b>	<b>321 024</b>	<b>48 884</b>	<b>31 967</b>	<b>337 941</b>

## 12. Ostatní rezervy

Změnu stavu ostatních rezerv lze analyzovat takto:

Rezerva na nevybranou dovolenou

(tis. Kč)	
K 1. lednu 2010	848
Tvorba	477
Rozpuštění	-848
K 31. prosinci 2010	477
Tvorba	548
Rozpuštění	-477
K 31. prosinci 2011	548

## 13. Věřitelé

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Závazky za pojistníky	4 457	6 970
Závazky za makléři a agenty	2 748	2 548
Závazky při operacích zajištění (bod 15)	16 409	14 886
Ostatní závazky	8 204	15 672
<b>Věřitelé celkem</b>	<b>31 818</b>	<b>40 076</b>

Veškeré závazky jsou splatné do 1 roku.

Společnost neeviduje žádné závazky po splatnosti z pojistného na sociální zabezpečení, příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, veřejného zdravotního pojištění a daňových nedoplatků.

Závazky nebyly zajištěny žádným majetkem Společnosti.

Závazky se spřízněnými osobami jsou uvedeny v bodě 19.

## 14. Technický účet neživotního pojištění

### 14.1. Neživotní pojištění

(tis. Kč)	Předepsané hrubé pojistné	Zasloužené hrubé pojistné	Hrubé náklady na pojistná plnění	Hrubé provozní výdaje
<b>2011</b>				
Úrazové pojištění a pojištění nemoci	360 151	361 419	114 493	144 490
Pojištění různých finančních ztrát	77 520	77 526	15 322	47 436
<b>Celkem</b>	<b>437 671</b>	<b>438 945</b>	<b>129 815</b>	<b>191 926</b>

(tis. Kč)	Předepsané hrubé pojistné	Zasloužené hrubé pojistné	Hrubé náklady na pojistná plnění	Hrubé provozní výdaje
<b>2010</b>				
Úrazové pojištění a pojištění nemoci	327 175	329 777	99 441	126 958
Pojištění různých finančních ztrát	54 524	54 469	10 892	33 531
<b>Celkem</b>	<b>381 699</b>	<b>384 246</b>	<b>110 333</b>	<b>160 489</b>

V rámci převodů mezi netechnickým účtem a technickým účtem neživotního pojištění byla převedena čistá ztráta z finančního umístění ve výši 1 579 tis. Kč (2010: převeden čistý zisk ve výši 14 100 tis. Kč).

### 14.2. Geografické členění hrubého předepsaného pojistného

(tis. Kč)	2011	2010
Česká republika	395 324	349 732
Slovenská republika	42 347	31 967
<b>Celkem</b>	<b>437 671</b>	<b>381 699</b>

## 15. Pasivní zajištění

Společnost používá tyto zajišťovatele:

- GP Reinsurance EAD
- Česká pojišťovna a.s.

Pohledávky, závazky, výnosy a náklady z pasivního zajištění

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Pohledávky ze zajištění (bod 7)	8 184	7 143
Závazky ze zajištění (bod 13)	-16 409	-14 886
<b>Saldo pasivního zajištění (závazek)</b>	<b>-8 225</b>	<b>-7 743</b>

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Podíl zajišťovatelů na rezervě na nezasloužené pojistné (bod 11)	583	331
Podíl zajišťovatelů na rezervě na pojistná plnění (bod 11)	17 564	16 350
<b>Podíly zajišťovatelů celkem</b>	<b>18 147</b>	<b>16 681</b>

(tis. Kč)	2011	2010
<b>Neživotní pojištění</b>		
Předepsané hrubé pojistné postoupené zajišťovatelům	-60 145	-57 673
Podíl zajišťovatelů na nákladech na pojistná plnění	35 383	32 466
Podíl zajišťovatelů na změně stavu rezervy na nezasloužené pojistné	252	106
Podíl zajišťovatelů na změně stavu rezervy na pojistná plnění	1 214	107
Provize ze zajištění	508	252
<b>Výsledek pasivního zajištění</b>	<b>-22 788</b>	<b>-24 742</b>



## 16. Pořizovací náklady na pojistné smlouvy a správní režie

### 16.1. Pořizovací náklady na pojistné smlouvy

Celková výše pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy zaúčtovaných v rámci přímého pojištění, zejména provize při získávání, obnovování a za správu portfolia, se člení následovně:

#### Neživotní pojištění

(tis. Kč)	2011	2010
Získávání	18 384	14 886
Ostatní pořizovací náklady	84 869	63 223
<b>Přímé provize celkem</b>	<b>103 253</b>	<b>78 109</b>
Interní pořizovací náklady	7 574	7 466
<b>Mezisosčet</b>	<b>110 827</b>	<b>85 575</b>
Obnovování (zahrnuto ve správní režii)	6 205	6 899
Změna odložených pořizovacích nákladů	-13 020	-8 383
<b>Celkové pořizovací náklady včetně následné provize</b>	<b>104 012</b>	<b>84 091</b>

### 16.2. Správní režie

(tis. Kč)	2011	2010
Správní režie – neživotní pojištění	94 119	83 297

Správní režii a interní pořizovací náklady lze analyzovat následovně:

(tis. Kč)	2011	2010
Osobní náklady	44 722	41 248
– z toho: část správní režie zahrnutá v interních pořizovacích nákladech	7 574	7 466
Ostatní správní náklady (např. marketingové náklady)	56 971	49 515
<b>Správní režie a interní pořizovací náklady celkem</b>	<b>101 693</b>	<b>90 763</b>

### 16.3. Osobní náklady

Osobní náklady lze analyzovat následujícím způsobem:

(tis. Kč)	2011	2010
Odměny členům vedení	13 762	13 030
Odměny členům představenstva	27	372
Odměny členům dozorčí rady	36	372
Ostatní mzdy, osobní náklady a odměny zaměstnanců	19 702	17 189
Sociální náklady a zdravotní pojištění	9 836	9 017
Ostatní	1 359	1 268
<b>Osobní náklady celkem</b>	<b>44 722</b>	<b>41 248</b>

	2011	2010
<b>Počet zaměstnanců</b>		
Průměrný počet ostatních zaměstnanců	45	42
Průměrný počet ostatních členů vedení	8	9
<b>Celkem</b>	<b>53</b>	<b>51</b>

Počet členů statutárních a dozorčích orgánů (včetně 3 zaměstnanců v pracovním poměru)	2011	2010
Počet členů představenstva	3	3
Počet členů dozorčí rady	3	3
<b>Celkem</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

Vybraným vedoucím zaměstnancům a členům představenstva byla k dispozici služební vozidla.

#### 16.4. Ostatní správní náklady

(tis. Kč)	2011	2010
Nájemné	7 256	7 322
Následné provize a odměny	42 212	34 454
Investiční majetek	844	840
Údržba softwaru	3 249	3 342
Poštovné	1 794	1 698
Odpisy hmotného majetku (bod 6)	1 244	1 393
Odpisy nehmotného majetku (bod 6)	1 567	1 343
Ostatní	-1 195	-877
<b>Ostatní správní náklady celkem</b>	<b>56 971</b>	<b>49 515</b>

### 17. Ostatní náklady a výnosy

#### 17.1. Ostatní náklady

(tis. Kč)	2011	2010
Ostatní technické náklady – neživotní pojištění	4 464	13 716
Ostatní náklady – netechnický účet	3 433	3 097
<b>Ostatní náklady celkem</b>	<b>7 897</b>	<b>16 813</b>

Ostatní náklady lze analyzovat takto:

(tis. Kč)	2011	2010
Tvorba opravných položek k pohledávkám (bod 7)	9 208	9 101
Storno tvorby opravných položek k pohledávkám	-8 200	-357
Kurzové ztráty	444	320
Ostatní	6 445	7 749
<b>Ostatní náklady celkem</b>	<b>7 897</b>	<b>16 813</b>

Informace o odměně auditorské společnosti jsou uvedeny v příloze konsolidované účetní závěrky jediného akcionáře Společnosti.

#### 17.2. Ostatní výnosy

(tis. Kč)	2011	2010
Ostatní technické výnosy – neživotní pojištění	80	9 451
Ostatní výnosy – netechnický účet	3 491	717
<b>Ostatní výnosy celkem</b>	<b>3 571</b>	<b>10 168</b>

Ostatní výnosy lze analyzovat takto:

(tis. Kč)	2011	2010
Rozpuštění opravných položek k pohledávkám (bod 7)	0	9 664
Kurzové zisky	128	18
Ostatní	3 443	486
<b>Ostatní výnosy celkem</b>	<b>3 571</b>	<b>10 168</b>

Společnost počínaje rokem 2011 účtuje tvorbu a rozpuštění opravných položek rozdílově.

## 18. Daň z příjmů

Daňový náklad zahrnuje:

(tis. Kč)	2011	2010
Splatný daňový náklad	17 150	19 717
Odložený daňový náklad	-190	27
Úprava daňového nákladu minulého období	-514	-403
<b>Daňový náklad celkem</b>	<b>16 446</b>	<b>19 341</b>

Splatná daň byla vypočítána následovně:

(tis. Kč)	2011	2010
Zisk před zdaněním	86 391	99 977
Výnosy nepodléhající zdanění	0	-3 825
Daňově neuznatelné náklady	3 330	7 123
<b>Daňový základ</b>	<b>89 721</b>	<b>103 275</b>
Splatná daň z příjmů ve výši 19 %	17 047	19 622
Srážková daň	103	95
<b>Daň z příjmů</b>	<b>17 150</b>	<b>19 717</b>

Odložená daňová pohledávka je vypočtena sazbou daně ve výši 19 % (daňová sazba pro rok 2011 a následující roky).

Odloženou daňovou pohledávku lze analyzovat následovně:

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
<b>Odložený daňový závazek</b>		
Zrychlené daňové odpisy	58	200
<b>Odložený daňový závazek celkem</b>	<b>58</b>	<b>200</b>
<b>Odložená daňová pohledávka</b>		
Opravné položky a rezervy	503	455
<b>Odložená daňová pohledávka celkem</b>	<b>503</b>	<b>455</b>
<b>Čistý odložený daňový závazek</b>	<b>445</b>	<b>255</b>

## 19. Transakce se spřízněnými stranami

Kromě transakcí zveřejněných v bodě 16 se Společnost podílela na těchto transakcích se spřízněnými stranami:

(tis. Kč)	2011	2010
<b>Výnosy</b>		
Přímé hrubé předepsané pojistné	173 196	130 378
Přijaté provize od zajišťovatelů	507	252
Podíl zajišťovatele na pojistném plnění	35 383	32 456
Ostatní výnosy	2	529
<b>Výnosy celkem</b>	<b>208 991</b>	<b>163 615</b>
<b>Náklady</b>		
Hrubé postoupené pojistné	60 145	57 673
Provizní náklady vzniklé v souvislosti s uzavíráním pojistných smluv	92 173	73 650
Pojistné plnění	1 373	0
Ostatní náklady	51 493	43 777
<b>Náklady celkem</b>	<b>205 184</b>	<b>175 100</b>

Ostatní náklady za rok 2011 zahrnují oproti roku 2010 náklady na údržbu softwaru poskytnuté spřízněnou osobou ve výši 1 611 tis. Kč. Veškeré transakce se spřízněnými stranami byly realizovány v cenách zahrnujících náklady poskytovatele a přiměřenou marži.

Společnost vykazovala tyto zůstatky se spřízněnými stranami:

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
<b>Pohledávky</b>		
Pohledávky z přímého pojištění	32 218	20 299
Pohledávky ze zajištění	8 184	7 143
Jiné pohledávky	2 114	2 648
<b>Pohledávky celkem</b>	<b>42 516</b>	<b>30 090</b>
<b>Závazky</b>		
Závazky ze zajištění	16 408	14 886
Jiné závazky	6 001	5 182
<b>Závazky celkem</b>	<b>22 409</b>	<b>20 068</b>

Pohledávky a závazky vůči spřízněným stranám vznikly za srovnatelných podmínek a úrokových sazeb jako s jinými klienty.

## 20. Smluvní závazky

Společnost má tyto budoucí závazky z pronájmu kanceláří:

(tis. Kč)	31. prosince 2011	31. prosince 2010
Splatné do 1 roku	6 262	6 234
Splatné v období 1 roku–5 let	31 308	15 584
<b>Celkem</b>	<b>37 570</b>	<b>21 818</b>

Smluvní závazky vyplývající z uzavřené smlouvy o finančním leasingu jsou uvedeny v bodě 6.

Společnost eviduje závazky, jejichž zbytková doba splatnosti k rozvahovému dni přesahuje 5 let, a to ve výši 6 262 tis. Kč.

### 20.1. Potenciální závazky

Na pokrytí potenciálních závazků ze soudních sporů vytvořila Společnost k 31. prosinci 2011 rezervu ve výši 600 tis. Kč (k 31. prosinci 2010: 600 tis. Kč). Tato rezerva je vykázána jako součást rezervy na pojistná plnění.

## 21. Následné události

Po rozvahovém dni nedošlo k žádným událostem, které by měly významný dopad na účetní závěrku k 31. prosinci 2011.

30. března 2012



Ing. Miroslav Chlumský  
předseda představenstva



Mgr. Ivana Majerechová  
členka představenstva

## ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

akcionáři společnosti Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s



Ověřili jsme účetní závěrku společnosti Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s. identifikační číslo 49240749, se sídlem Litevská 1174/8, Praha (dále „Společnost“) za rok končící 31. prosince 2011 uvedenou ve výroční zprávě na stranách 14 až 35, ke které jsme dne 30. března 2012 vydali výrok uvedený na stranách 10 až 11.

### Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad ostatních informací obsažených ve výroční zprávě Společnosti za rok končící 31. prosince 2011 s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy odpovídá statutární orgán Společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

### Úloha auditora

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními standardy auditu a související aplikační doložkou Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni naplánovat a provést ověření tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že ostatní informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

### Výrok

Podle našeho názoru jsou ostatní informace uvedené ve výroční zprávě Společnosti za rok končící 31. prosince 2011 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

### Zpráva o ověření zprávy o vztazích

Dále jsme provedli prověrku přiložené zprávy o vztazích mezi Společností a její ovládající osobou a mezi Společností a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za rok končící 31. prosince 2011 (dále „Zpráva“). Za úplnost a správnost Zprávy odpovídá statutární orgán Společnosti. Naší úlohou je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této Zprávě.

### Rozsah ověření

Ověření jsme provedli v souladu s Auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. V souladu s tímto standardem jsme povinni naplánovat a provést prověrku s cílem získat omezenou jistotu, že Zpráva neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování zaměstnanců Společnosti, na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

## Závěr

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti v údajích uvedených ve právě sestavené v souladu s požadavky §66a obchodního zákoníku.

31. května 2012



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.  
zastoupená



Ing. Petr Kříž FCCA  
partner



Mgr. Martin Hrdý  
statutární auditor, oprávnění č. 2197

## ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

za účetní období roku 2011

Společnost Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s., Litevská 1174/8, 100 05 Praha 10, IČ 492 40 749 (dále jen „Společnost“) je povinna sestavit za účetní období r. 2011 zprávu o vztazích mezi propojenými osobami ve smyslu ustanovení § 66a odst. 9 obchodního zákoníku v platném znění.

### Popis vztahů mezi Společnostmi a tzv. „propojenými osobami“

Společnost uzavřela během výše uvedeného účetního období tyto smluvní dokumenty s propojenými osobami:

#### I. Mezi Společností a společnostmi Česká pojišťovna a.s. se sídlem Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, IČ 452 72 956 (dále jen „ČP“) byly v r. 2011 uzavřeny následující smluvní dokumenty:

##### 1. Zajišťovací smlouva pro krytí rizik úrazového a zdravotního pojištění ze dne 4. 9. 2011

Smlouva mezi Společností (zajištěný) a ČP (zajistitel) nabyla účinnosti dnem 1. 1. 2011 a byla uzavřena na dobu jednoho roku s automatickou prolongací pro každý následující rok. Zajištění je prováděno kombinovaným zajištěním, a to zajištěním kvótovým (70 % zajištěný : 30 % zajistitel) a škodním nadměrkem pro škodní náklady nad 1 000 000 CZK, přičemž rizika s pojistnou částkou do 1 000 000 CZK jsou zajištěna kvótou ve výši 30 %, tj. maximálně 300 000 CZK na jednoho klienta, a rizika s pojistnou částkou nad 1 000 000 CZK na jednoho klienta jsou zajištěna do 1 000 000 CZK kvótou ve výši 30 % a nad 1 000 000 CZK škodním nadměrkem. Maximální automatické krytí je stanoveno na 25násobek základní pojistné částky, tj. maximálně 5 000 000 CZK na jednoho klienta. Obsahem Přílohy č. 4 této smlouvy je fakultativní akceptace č. 01/2011 k Zajišťovací smlouvě mezi Společností a ČP pro krytí rizik úrazového a zdravotního pojištění. Tato Příloha č. 4 ze dne 4. 9. 2011 nabyla účinnosti dnem 1. 5. 2011 a je sjednána na zajištění pojištění plné invalidity pojistníka, tj. společností Wringley Confections ČR, kom. spol., Wringley, s. r. o., Mars Czech, s. r. o., Mars SR, kom. spol., na období krytí od 1. 5. 2011 do 30. 4. 2012 a na limit zajištěného krytí ve výši 5 100 000 CZK. Zajištěný se podílí částkou 500 000 CZK na každé škodě, zbytek hradí zajistitel. Zajistné činí 40 % originálního předepsaného pojistného. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

##### 2. Dodatky ke Smlouvě o obchodní spolupráci ze dne 1. 6. 2005

Smlouvou o obchodní spolupráci ze dne 1. 6. 2005 je upravena kooperace smluvních stran v oblasti společné nabídky pojistných produktů. Smluvní dokument byl v roce 2009 modifikován a v roce 2011 doplněn o níže specifikované dodatky ke smlouvě.

- **Dodatek č. 14 ze dne 16. 2. 2011 ke Smlouvě o obchodní spolupráci ze dne 1. 6. 2005**  
Předmětem Dodatku č. 14 k výše uvedenému smluvnímu dokumentu bylo zavedení nového pojistného produktu „Pojištění pobytu ve zdravotnickém zařízení – Tarif 442“ do společné nabídky. Tímto dodatkem dále smluvní strany připojily Přílohu č. 8 označenou jako „Zásady finančního vypořádání pro pilotní prodej ŽP Třetí věk“ k výše uvedenému smlouvě. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 1. 3. 2011.
- **Dodatek č. 15 ze dne 21. 3. 2011 ke Smlouvě o obchodní spolupráci ze dne 1. 6. 2005**  
Předmětem Dodatku č. 15 k výše uvedenému smluvnímu dokumentu je úprava Přílohy č. 6 označené jako „Zásady finančního vypořádání produktu ČPZ sjednaného v rámci kolektivního pojištění osob“, která je současně přílohou Dodatku č. 7 uvedeného smluvního dokumentu týkající se bodu č. 4 „Výpočtu odměny u pojištění plné invalidity následkem nemoci nebo úrazu s výplatou invalidní renty – Tarif 141“. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 1. 1. 2011.
- **Dodatek č. 16 ze dne 13. 6. 2011 ke Smlouvě o obchodní spolupráci ze dne 1. 6. 2005**  
Předmětem Dodatku č. 16 k výše uvedenému smluvnímu dokumentu bylo zavedení nového pojistného produktu „Škodové pojištění denní dávky při pracovní neschopnosti – Tarif 540“ do společné nabídky. Tímto dodatkem smluvní strany doplnily Přílohu č. 3 uvedeného smluvního dokumentu označenou jako „Zásady finančního vypořádání“ tak, že v části I. v čl. 3 nazvaném „Struktura dat“ se do všech zasílaných smluv zahrnuje i Tarif 540; v části I. v čl. 4 nazvaném „Výpočet odměny“ se odměna za sjednání pojištění, správu pojištění a využívání obchodní sítě v prvním roce trvání pojištění uvedená v bodě 4.1 písm. a) a odměna za správu pojištění a využívání obchodní sítě od druhého roku trvání pojištění uvedená v bodě 4.2 písm. a) vztahuje i na Tarif 540. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 1. 9. 2011.

Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.



### 3. Rámcová smlouva o sdílení nákladů ze dne 14. 11. 2011

Tato smlouva nabyla účinnosti dnem podpisu a byla uzavřena na dobu neurčitou. Předmětem této smlouvy je poskytování sdílených činností a sdílených nákladů specifikovaných touto smlouvou. Obsahem Přílohy č. 1 této smlouvy je Směrnice ČP ZDRAVÍ pro outsourcing, obsahem Přílohy č. 2 této smlouvy je Popis činností v oblasti vnitřního auditu, obsahem Přílohy č. 3 této smlouvy je Popis činností k podpoře prodeje pojistných produktů Společnosti v rámci nabídky pojištění. Datum zahájení poskytování činností definovaných v Příloze č. 2 této smlouvy je 1. 1. 2011, datum zahájení poskytování činností definovaných v Příloze č. 3 této smlouvy je 1. 7. 2011. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### 4. Smlouva o sdílení nákladů na administraci finančního umístění ze dne 28. 2. 2011

Předmětem smlouvy je administrace finančního umístění zajišťovaná ze strany ČP pro potřeby své i Společnosti za využití technických a technologických prostředků a zaměstnanců ČP, kteří disponují potřebnými znalostmi a dovednostmi. Smlouva nabyla účinnosti po vzájemné dohodě stran dnem 1. 1. 2010 a byla sjednána na dobu neurčitou.

- **Dodatek č. 1 ze dne 3. 1. 2012 ke Smlouvě o sdílení nákladů na administraci finančního umístění ze dne 28. 2. 2011**  
Dodatek č. 1 ze dne 3. 1. 2012 k výše uvedené smlouvě byl uzavřen s účinností od 1. 1. 2011 a změnil Přílohu č. 2 „Postup výpočtu podílu na sdílených nákladech“ této smlouvy.

Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### 5. Smlouva o spolupráci ze dne 27. 5. 2011

Předmětem této smlouvy je úprava dlouhodobé spolupráce smluvních stran při nabízení a sjednávání doplňkového pojištění „Hospitalizace a pracovní neschopnost při dopravní nehodě“, které je produktem Společnosti, a úprava vzájemných vztahů smluvních stran při zpřístupnění osobních údajů klientů Společnosti společnosti Generali PPF Services a.s. jakožto jejich zpracovateli v zájmu Společnosti na základě Rámcové smlouvy o outsourcingu mezi Společností a společností Generali PPF Services a.s. ze dne 1. 7. 2010, a to k výše uvedenému účelu. Smlouva byla uzavřena na dobu neurčitou. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### 6. Smlouva o podnájmu nebytových prostor ze dne 19. 5. 2011

Předmětem smlouvy, která nabyla účinnosti dnem 1. 7. 2009, je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran – Společnosti jako podnájemce a ČP jako pronajímatele – vyplývajících z podnájmu nebytových prostor blíže specifikovaných v Příloze č. 1 této smlouvy. Podnájem byl sjednán na dobu 5 let (od 1. 7. 2009 do 30. 6. 2014) s automatickou prolongací vždy o 1 rok, nejvýše však pětkrát za sebou za stejných podmínek. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### 7. Pojistná smlouva č. 19101022 ze dne 31. 3. 2011

Předmětem smlouvy je sjednání škodového pojištění denní dávky při pracovní neschopnosti dle Tarifu 588 s počátkem plnění od 57. dne pracovní neschopnosti, obnosového pojištění denní podpory při pobytu v nemocnici dle Tarifu 482 s počátkem plnění od 8. dne hospitalizace a škodového pojištění pro případ zajištění zdravotní péče dle Tarifu 281M. Smlouva nabyla účinnosti dnem 1. 4. 2011 a je uzavřena na dobu neurčitou. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### 8. Pojistná smlouva č. 56290543-15 ze dne 25. 11. 2011

Předmětem této smlouvy je pojištění majetku podnikatelů ve prospěch Společnosti, a to živelní pojištění movitých věcí a pojištění movitých věcí pro případ krádeže a loupeže. Smlouva byla uzavřena na pojistný rok od 26. 6. 2011 do 25. 6. 2012 s automatickou prolongací a s účinností od 12. 11. 2011. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### 9. Kupní smlouva ze dne 3. 6. 2011

Smluvní strany – Společnost jako prodávající, ČP jako kupující – touto smlouvou upravily vzájemná práva a povinnosti z koupě a prodeje mobilní telefony specifikovaného v Příloze č. 1 této smlouvy. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

## II. Mezi Společností a společností GP Reinsurance EAD, Sofia, Bulharsko byl pro rok 2011 uzavřen následující smluvní dokument:

### Zajistná smlouva

Zajistná smlouva byla dne 28. 2. 2011 sjednána mezi Společností (zajištěný) a GP Reinsurance EAD, Sofia, Bulharsko (zajistitel) pro krytí rizik soukromého zdravotního pojištění (pojištění nemoci). Smlouva byla sjednána na dobu určitou, a to od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011. Zajistný program pro soukromé zdravotní pojištění je sjednán formou kvótového zajištění (60 % zajištěný : 40 % zajistitel). Odměna zajistitele (profit margin) činí 7 %. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### III. Mezi Společností a společností Generali PPF Asset Management a.s. se sídlem Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6, Dejvice, IČ 256 29 123 (dále jen „GPAM“) byl pro rok 2011 uzavřen následující smluvní dokument:

#### Smlouva o obhospodařování ze dne 31. 3. 2011

Smlouva nabyla účinnosti dnem 1. 4. 2011, přičemž tímto dnem pozbyla účinnosti Smlouva o obhospodařování uzavřená mezi Společností a GPAM ze dne 31. 10. 2003. Předmětem této smlouvy je závazek GPAM obhospodařovat majetek Společnosti na základě volné úvahy za podmínek stanovených touto smlouvou. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### IV. Mezi Společností a společností Generali PPF Holding B. V. se sídlem Strawinskylaan 933, 1077XX Amsterdam, Nizozemsko byl prostřednictvím organizační složky na území České republiky Generali PPF Holding B. V., organizační složka, se sídlem Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6 v roce 2010 s účinností pro rok 2011 uzavřen smluvní dokument:

#### Smlouva o poskytování služeb ze dne 1. 1. 2009

- Dodatek č. 2 ze dne 22. 12. 2010 ke Smlouvě o poskytování služeb ze dne 1. 1. 2009  
Předmětem Dodatku č. 2 této smlouvy je změna Přílohy č. 2 výše uvedené smlouvy, která upravuje vyšší měsíční paušální odměny za služby poskytnuté v roce 2011 a v následujících letech. Dodatek č. 2 této smlouvy nabyl účinnosti dnem 1. 1. 2011. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### V. Mezi Společností a společností Penzijní fond České pojišťovny, a.s., se sídlem Truhlářská 1106/9, 110 00 Praha 1, IČ 618 58 692 (dále jen „PFČP“) byl v r. 2011 uzavřen tento smluvní dokument:

#### Rámcová smlouva o obchodní spolupráci ze dne 1. 2. 2008

- Dodatek č. 4 ze dne 27. 9. 2011 k Rámcové smlouvě o obchodní spolupráci ze dne 1. 2. 2008  
Na základě Dodatku č. 4 ze dne 27. 9. 2011 k Rámcové smlouvě o obchodní spolupráci ze dne 1. 2. 2008 byla upravena spolupráce smluvních stran při nabídce pojištění regulačního poplatku při pobytu v nemocnici, které je produktem Společnosti, a to klientům PF ČP, jejichž věk se pohybuje v intervalu 35–55 let. Tato nabídka byla časově omezena na období od 1. 11. 2011 do 30. 11. 2011. Dále smluvní strany Dodatkem č. 4 upravily znění Rámcové smlouvy o obchodní spolupráci ze dne 1. 2. 2008 tak, že čl. 4 „Závěrečná ustanovení“ byl přejmenován na čl. 6 „Závěrečná ustanovení“ a byly vloženy dva nové články – čl. 4 „Ochrana důvěrných informací a povinnost mlčenlivosti“ a čl. 5 „Zpracovávání osobních údajů“.  
Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### VI. Mezi Společností a společností Generali PPF Services, a.s., se sídlem Na Pankráci 1720/123, 140 21 Praha 4, IČ 271 08 562 byl v roce 2011 uzavřen tento smluvní dokument:

#### Smlouva o výkonu služeb ze dne 27. 5. 2011

Tato smlouva nabyla účinnosti dnem podpisu a byla uzavřena na dobu neurčitou. Předmětem této smlouvy je zajištění telefonického kontaktu s vybranými klienty Společnosti s cílem sjednání doplňkového pojištění „Hospitalizace a pracovní neschopnosti při dopravní nehodě“, které je produktem Společnosti. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### VII. Mezi Společností a společností Home Credit a.s. se sídlem Moravské nám. 249/8, 602 00 okres Brno-město, IČ 269 78 636 byly v r. 2011 uzavřeny tyto smluvní dokumenty:

#### 1. Pojistná smlouva č. 19100771 ze dne 27. 3. 2009

- Dodatek č. 3 ze dne 14. 3. 2011 k pojistné smlouvě ze dne 27. 3. 2009  
Předmětem Dodatku č. 3 ze dne 14. 3. 2011 je úprava znění oddílu I pojistné smlouvy v čl. 2 nazvaném „Vymezení pojistného nebezpečí“ v odst. 1 a oddílu III pojistné smlouvy v čl. 9 nazvaném „Stanovení výše zůstatku dluhu“ v odst. 1. Dále Dodatek č. 3 upravuje znění Příloh č. 2, 3 a 5 pojistné smlouvy, jejichž nové znění je přílohou tohoto Dodatku č. 3. Dodatek nabyl účinnosti dnem 15. 3. 2011.

- **Dodatek č. 4 ze dne 29. 4. 2011 k pojistné smlouvě ze dne 27. 3. 2009**  
Předmětem Dodatku č. 4 ze dne 29. 4. 2011 je úprava znění oddílu IV pojistné smlouvy v čl. 14 nazvaném „Pojistná doba, počátek, přerušení a zánik pojištění“ v odst. 1 a 2. Dodatek nabyl účinnosti dnem 1. 5. 2011.

## **2. Pojistná smlouva č. 19100749 ze dne 30. 9. 2008**

- **Dodatek č. 3 ze dne 14. 3. 2011 k pojistné smlouvě ze dne 30. 9. 2008**  
Předmětem Dodatku č. 3 ze dne 14. 3. 2011 je úprava výše pojistného u pojištění sjednaných na základě pojistné smlouvy s počátkem pojištění v období od 15. 3. 2011 do 1. 7. 2011 takto:
  - pojistitel poskytne pojistníkovi slevu na pojistném stanoveném v čl. 16 odst. 2 a odst. 3 pojistné smlouvy, a to ve výši 50 % z běžného pojistného pro jednotlivá pojištění;
  - sleva bude uplatňována po celou dobu trvání pojištění, jehož počátek nastal ve výše vymezeném období.Dodatek č. 3 ze dne 14. 3. 2011 dále upravuje znění oddílu I pojistné smlouvy v čl. 1 nazvaném „Předmět a účel smlouvy“, oddílu I pojistné smlouvy v čl. 2 nazvaném „Vymezení pojistného nebezpečí“ v odst. 1, oddílu III pojistné smlouvy v čl. 6 nazvaném „Základní pojištění“ v odst. 2 písm. a) a c), odst. 3 písm. a), oddílu III pojistné smlouvy v čl. 9 nazvaném „Stanovení výše zůstatku dluhu“ v odst. 1. Dále se smluvní strany dohodly na změně Přílohy č. 2 pojistné smlouvy, jejíž nové znění je přílohou Dodatku č. 3. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 15. 3. 2011.

## **3. Pojistná smlouva č. 19100683 ze dne 30. 10. 2006**

- **Dodatek č. 6 ze dne 14. 3. 2011 k pojistné smlouvě ze dne 30. 10. 2006**  
Předmětem Dodatku č. 6 je úprava znění oddílu I pojistné smlouvy v čl. 2 nazvaném „Vymezení pojistného nebezpečí“ v odst. 1, oddílu III pojistné smlouvy v čl. 6 nazvaném „Základní pojištění“ v odst. 2 písm. c), oddílu III pojistné smlouvy v čl. 9 nazvaném „Stanovení výše zůstatku dluhu“ v odst. 1 a 2. Dále Dodatek č. 6 upravuje znění Přílohy č. 2 pojistné smlouvy, jehož nové znění je přílohou tohoto Dodatku č. 6. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 15. 3. 2011.

Ze smluv nevznikla Společnosti újma.

## **VIII. Mezi Společností a společností Home Credit Slovakia, a.s., se sídlem Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, Slovenská republika, IČ 362 34 176 byly v r. 2011 uzavřeny tyto smluvní dokumenty:**

### **1. Poistná zmluva č. 19100826 zo dňa 30. 3. 2009**

- **Dodatok č. 3 zo dňa 14. 3. 2011 k poistnej zmluve zo dňa 30. 3. 2009**  
Předmětem Dodatku č. 3 ze dne 14. 3. 2011 je úprava znění oddílu I pojistné smlouvy v čl. 2 nazvaném „Vymedzenie poistného nebezpečenstva“ v odst. 1 a oddílu III pojistné smlouvy v čl. 9 nazvaném „Stanovenie výšky zostatku dlhu“ v odst. 1. Dále Dodatek č. 3 upravuje znění Příloh č. 2, 3 a 5 pojistné smlouvy, jejichž nové znění je přílohou tohoto Dodatku č. 3. Dodatek nabyl účinnosti dnem 15. 3. 2011.
- **Dodatok č. 4 zo dňa 29. 4. 2011 k poistnej zmluve zo dňa 30. 3. 2009**  
Předmětem Dodatku č. 4 ze dne 29. 4. 2011 je úprava znění oddílu IV pojistné smlouvy v čl. 14 nazvaném „Poistná doba, začiatok, prerušenie a zánik poistenia“ v odst. 1 a 2. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 1. 5. 2011.

### **2. Poistná zmluva č. 19100694 zo dňa 30. 10. 2006**

- **Dodatok č. 6 zo dňa 14. 3. 2011 k poistnej zmluve zo dňa 30. 10. 2006**  
Předmětem Dodatku č. 6 je úprava znění oddílu I pojistné smlouvy v čl. 2 nazvaném „Vymedzenie poistného nebezpečenstva“ v odst. 1, oddílu III pojistné smlouvy v čl. 6 nazvaném „Základné poistenie“ v odst. 2 písm. c), oddílu III pojistné smlouvy v čl. 9 nazvaném „Stanovenie výšky zostatku dlhu“ v odst. 1 a 2. Dále Dodatek č. 6 upravuje znění Přílohy č. 2 pojistné smlouvy, jehož nové znění je přílohou tohoto Dodatku č. 6. Dodatek nabyl účinnosti dnem 15. 3. 2011.

### **3. Poistná zmluva č. 19100837 zo dňa 31. 8. 2009**

- **Dodatok č. 1 zo dňa 14. 3. 2011 k poistnej zmluve zo dňa 31. 8. 2009**  
Předmětem Dodatku č. 1 ze dne 14. 3. 2011 je úprava výše pojistného u pojištění sjednaných na základě pojistné smlouvy s počátkem pojištění v období od 15. 3. 2011 do 1. 7. 2011 takto:
  - pojistitel poskytne pojistníkovi slevu na pojistném stanoveném v čl. 16 odst. 2 a odst. 3 pojistné smlouvy, a to ve výši 50 % z běžného pojistného pro jednotlivá pojištění;
  - sleva bude uplatňována po celou dobu trvání pojištění, jehož počátek nastal ve výše vymezeném období.

Dodatek č. 1 ze dne 14. 3. 2011 dále upravuje znění oddílu I pojistné smlouvy v čl. 1 nazvaném „Predmet a účel zmluvy“, oddílu I pojistné smlouvy v čl. 2 nazvaném „Vymedzenie poistného nebezpečenstva“ v odst. 1, oddílu III pojistné smlouvy v čl. 6 nazvaném „Základné poistenie“ v odst. 2 písm. a) a c), odst. 3 písm. a), oddílu III pojistné smlouvy v čl. 9 nazvaném „Stanovenie výšky zostatku dlhu“ odst. 1. Dále se smluvní strany dohodly na změně Přílohy č. 2 pojistné smlouvy, jejíž nové znění je přílohou Dodatku č. 1. Tento dodatek nabyl účinnosti dnem 15. 3. 2011.

Ze smluv nevznikla Společnosti újma.

## **IX. Mezi Společností a společností Univerzální správa majetku, a.s., se sídlem Na Pankráci 1658/121, 140 00 Praha 4, IČ 601 92 330 byly v r. 2011 uzavřeny tyto smluvní dokumenty:**

### **1. Smlouva o spolupráci ze dne 1. 9. 2011**

Předmětem této smlouvy je komplexní zabezpečení naturálního plnění u pojistných produktů pojištění druhého lékařského názoru (Second opinion) a pojištění zdravotních služeb (Asistence) pro okruh osob vymezených touto smlouvou, a to v následujícím rozsahu:

- a) nadstandardní úroveň ambulantní péče (Tarif 284);
- b) komplexní prohlídka preventivního charakteru (Tarif 282);
- c) druhý lékařský názor (Tarif 281).

Tato smlouva byla uzavřena na dobu určitou, a to od 1. 9. 2011 do 29. 2. 2012. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

### **2. Pojistná smlouva č. 19100936 ze dne 1. 9. 2011**

Smlouva nabyla účinnosti dnem 1. 9. 2011 a byla uzavřena na dobu určitou, a to do 29. 2. 2012. Předmětem této smlouvy je skupinové pojištění sjednávané pro případ nemoci na pojistné nebezpečí změny zdravotního stavu pojištěného z důvodu nemoci nebo úrazu, které hrozí operací nebo vyžadují dlouhodobé léčení či jejichž dosavadní léčba nevede k uzdravení (závažný stav), a na pojistné nebezpečí změny zdravotního stavu pojištěného z důvodu nemoci, úrazu nebo jiné skutečnosti související s jeho zdravotním stavem, která objektivně vyžaduje organizaci zdravotní péče. Touto smlouvou se sjednává:

- a) škodové pojištění druhého lékařského názoru (Second opinion) – Tarif 281;
- b) škodové pojištění zdravotních služeb (Asistence) v rozsahu:
  - I. komplexní lékařské prohlídky preventivního charakteru – Tarif 282,
  - II. všeobecných informací z oboru zdraví a zdravotnictví a lékaře na telefonu – Tarif 282,
  - III. organizace odborných zdravotních vyšetření u ambulantních specialistů – Tarif 284.

Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

## **X. Mezi Společností a společností Europ Assistance s.r.o. se sídlem Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4, IČ 252 87 851 byl v r. 2011 uzavřen tento smluvní dokument:**

### **Smlouva o poskytování asistenčních služeb ze dne 26. 9. 2011**

Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností při poskytování asistenčních služeb popsanych v Příloze č. 1 této smlouvy.

Tato smlouva byla uzavřena na dobu určitou, a to od 26. 9. 2011 do 31. 12. 2012. Ze smlouvy nevznikla Společnosti újma.

## **XI. Dividendy za rok 2011**

Rozhodnutím jediného akcionáře s působností valné hromady bude podle předpokladů schválen návrh představenstva Společnosti na rozdělení prostředků na účtu nerozdělený zisk minulých let spočívající v tom, že část zisku bude jako podíl na zisku Společnosti (dividenda) vyplacena jedinému akcionáři Společnosti. Z právního úkonu jediného akcionáře s působností valné hromady nevznikne Společnosti újma.

V Praze dne 23. února 2012



Ing. Miroslav CHLUMSKÝ  
předseda představenstva

## SLOVNÍČEK POJIŠŤOVACÍCH POJMŮ

Pojem	Vysvětlivka
Asistenční služba	pomoc poskytovaná osobám, které se ocitnou v nouzi během cestování nebo při pobytu mimo místo svého trvalého bydliště;
Benchmark	srovnávací základna;
Cross-selling	metoda prodeje, kdy spolupracující společnosti prodávají vzájemně své produkty;
Likvidace pojistné události	soubor činností spojených s vyřizováním pojistné události, který počíná zahájením šetření nutného ke zjištění povinnosti pojišťovny plnit a rozsahu této povinnosti a končí stanovením výše pojistného plnění;
Nezasloužené pojistné	část předepsaného pojistného podle uzavřené pojistné smlouvy, která časově souvisí s následujícím účetním obdobím, bez ohledu na to, zda pojistné bylo zapláceno;
Odložená daňová pohledávka	úctování odložené pohledávky – zohlednění hodnoty některých daňových nákladů uznatelných v budoucnosti;
Pojistné podmínky	podmínky zpracované pojistitelem pro uzavírání pojistných smluv pro jednotlivá pojistná odvětví, pro skupiny těchto odvětví nebo pro jednotlivé typy pojištění uzavíraných v rámci pojistného odvětví, zejména všeobecné pojistné podmínky;
Pojistné riziko	možnost vzniku nahodilé události, se kterou je spojena povinnost pojišťovny uhradit vzniklou škodu nebo vyplatit sjednanou částku;
Pojistník	osoba, která s pojišťovnou uzavřela pojistnou smlouvu;
Pojistný kmen	soubor uzavřených pojistných smluv;
Pojišťovací agent	právnícká nebo fyzická osoba, která provádí zprostředkovatelskou činnost v pojištnictví na základě smlouvy s pojišťovnou;
Pojišťovací činnost	uzavírání pojistných smluv pojišťovnou podle zvláštního právního předpisu, správa pojištění a poskytování plnění z pojistných smluv. Součástí pojišťovací činnosti je nakládání s aktivy, jejichž zdrojem jsou technické rezervy pojišťovny (finanční umístění), uzavírání smluv pojišťovnou se zajišťovny o zajištění závazků pojišťovny vyplývajících z jí uzavřených pojistných smluv (pasivní zajištění) a činnost směřující k předcházení vzniku škod a zmírňování jejich následků (zábranná činnost);
Prostředky technických rezerv	dočasně volné prostředky z přijatého pojistného; tyto prostředky se investují;
Předepsané pojistné	předpis pojistného, objem pojistného splatného v určitém období, které na základě uzavřených smluv očekáváme od pojistníků. Obsahuje i předepsané pojistné, které budeme postupovat zajišťovatelům, a předepsané pojistné od zajišťovatelů. U zákonných pojištění předepsané pojištění představuje přijaté pojistné zaplácené pojistníky;

Rezerva na pojistná plnění se dělí na:	<ul style="list-style-type: none"><li>– rezervu na pojistná plnění ze škod nastalých, ale neohlášených v běžném účetním období (IBNR),</li><li>– rezervu na pojistná plnění ze škod nastalých, ohlášených, ale nevyřízených (zcela nebo zčásti) v běžném účetním období (RBNS);</li></ul>
Rezerva na nezasloužené pojistné	představuje část předepsaného pojistného v běžném účetním období, která se vztahuje k budoucím účetním obdobím, někdy se pro ni používá výraz přenášky pojistného;
Vyrovnávací rezerva	tvorí se na vyrovnání větších meziročních výkyvů ve výplatách pojistného plnění;
Solventnost	schopnost pojišťovny trvale zabezpečit vlastními zdroji úhradu závazků z pojišťovací činnosti;
Splnitelnost závazků	schopnost pojišťovny uhradit v daném okamžiku všechny závazky vzniklé z provozované pojišťovací činnosti včetně závazků splatných v následujících účetních obdobích;
Správa pojištění	soubor činností směřujících k udržení a aktualizaci stavu pojistných smluv;
Technická rezerva	odhad hodnoty závazků pojišťovny vůči klientům;
Zajištění	pasivní, odevzdané; ČPZ se zajišťuje u ostatních zajišťovatelů;
Zajišťovací smlouva	smlouva, kterou se zajišťovna zavazuje poskytnout pojišťovně ve sjednaném rozsahu plnění, nastane-li nahodilá událost ve smlouvě blíže označená, a pojišťovna se zavazuje platit zajišťovně ve smlouvě určenou část pojistného z pojistných smluv uzavřených pojišťovnou;
Zasloužené pojistné	část předepsaného pojistného podle uzavřené pojistné smlouvy, která časově souvisí s probíhajícím účetním obdobím, bez ohledu na to, zda pojistné bylo zapláceno;
Zprostředkovatelská činnost	odborná činnost směřující k uzavírání pojistných smluv a činnosti s tím související.

#### Kontaktní údaje

Název Společnosti:	Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s.
Sídlo Společnosti:	Litevská 1174/8, 100 05 Praha 10, Česká republika
Telefon:	+420 267 222 515
Fax:	+420 267 222 936
E-mail:	pojistovna@zdravi.cz
Internet:	www.zdravi.cz
Bankovní spojení:	333303333/5500 – Raiffeisenbank a.s.
Auditor:	PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.

